

۷۰۹

اجتماعیات فقط نظرندہ

# تربیہ



اسماعیل عقی  
دارالفنون تربیہ مدرسی

ج. ۷۰۹  
۱۳۲

استانبول — مطبعہ عامرہ  
۱۳۴۰

اجتماعات فقط نظر منه

# تربیه

اسماعیل مرقی

دارالفنون تربیه مدرسی

70-203

700421

شهاده باشی — اوقاف اسلامیہ مطبعہ سی

۱۳۳۹

## اجتماعیات نقطۂ نظرندن تربیہ

تربیہ نك اجتماعیات نقطۂ نظرندن تدقیق ایدلمسی لازم كله جكنی سیسته ماتيك برطرزده ايلك دفعه موضوع بحث ایدن اجتماعياتجی دورقاييم در . دور قاييم كلنجيه قادار تربيه فنی ديمك اولان بداعوجيا : Pédagogie بعض استشارلردن صرف نظر [۱] روحيسانه استناد ایدیور ، قوتی هپ بوعلامك معلوملرندن آلمغه چاللیوردی . تربیه تدقیقاتی حقتند دور قاييم فكري ايسه بوسوتون باشقندر: تربیه، دين، اخلاق ، حقوق واقتصاد کي اجتماعي بر مؤسسه در و اجتماعي مؤسسه لر کي تدقیق ایدلملیدر . دینی ، حقوقی ، اقتصادی حادثه لر اولدیمی کي ، تربیوی حادثه لرده واردر . بو حادثه لر یکی ومستقل بر علمه موضوع اولاییلیر . تربیه نك اجتماعياتی ديمك اولان بویکی علم اصل تربیه علمیدر [۲] . دورقاييم بوفكري اساسلی صورتده اورته ه آئمله برابر اونك تطبیقاتی کوستره جك اولان علمی

[۱] دورقاييم وفاتندن صوکرآ تربیه واجتماعیات موضوعه دائر نشر ایدیلن برکتابك [Emile Durkheim: Education et Sociologie, 1922] ۱۰۷ نجی صحیفه سندمکی نوطده کورلدیکی اوزره کنديسندن اول تربیه نك اجتماعي برماهیتی اولدیغنی سویله نیلر شونلردر :

Lange : Monatshefte der Comeniusgesellschaft , Bd . III , p. 107

Lorenz von Stein : Verwaltungslehre , Bd. v

Willmann, Didaktik als Bildungslehre, 2 vol . 1894

Natorp, Socialpaedagogik, 1899

Bergemann, Soziale Paedagogik, 1900

G. Edgard Vincent, The social mind and education.

Eslander , L' Education au point de vue sociologique, 1899

[۲] فرانسزلرك : Pédagogie sociale : تبیری ، آلمانلرك : Sozial padagogik : تبیری ، آمریقالیلرك : Educational Sociology : تبیری تربیه نك اجتماعیات نقطۂ نظرندن تدقیق تمایلی کوسترمکله برابر ، تماميله قطعی وواضح برتلقی افاده ایتیهور: بوتعبیرلرك مدلولی صراحة " تربیه نك اجتماعیات نقطۂ نظرندن تدقیق دکل ، اجتماعي ملکه لرك تربیه سته متوجه بر نظریه یی اشارت ایدیور .

اثر لری مع الاسف وجوده کثیره مدی . چونکه دینی و حقوقی اجتماعیاته دائر اولان تدقیقاتیله بوتون حیاتی مشبوع بر حالده ایدی . بوردو دارالفنوننده کی اون بش سنه نك تدریساتیله صوربونده کی علم تربیه کرسیسنه عائد اشتغالاتندن بوکون الده قالان پک آز شیدر . بوویسونک نظارتی آئنده نشر ایدیلن تربیه قاموسنده Education و Pédagogie کله لری ایچون یازدینی پک مهم و غایت کثیف مقاله لری ایله و قتیله بزم ادبیات مدرسه سی ( اجتماعیات مجموعه سی ) نك ۵ نجی نسخه سنده تورکجه یه ترجمه سی انتشار ایدن تربیه ایله اجتماعیاتک مناسبته دائر مقاله سی و فرانسه ده « تالی تدریساتک رولی » موضوعنده تالی تدریسات معلم لری ایچون ترتیب ایندیکی درس لری احتوا ایدن غیر مطبوع اثری بر طرفه بر اقیلیرسه بویوک اجتماعیاتچینک اثرندن تربیه یه دائر یازیلی بر شی قالمامشدر ، دینیه بیلیر . بو مقاله لری اجتماعیات استادینک پک محدود فقط محدودلنی نسبتنده قیمتی اولان مطبوع یازیلیرنه مراجعت ایده رک ۳۳۵ - ۳۳۶ سنه لری طرفنده دارالفنونده و یردیکم درس لری خلاصه سی اوله زق یازیورم . مأخذ لرم صیراسنده فضله اوله رق غرب تاریخ ادبیاتی معلمی شریف پک اقدینک دور قایمک ۱۹۱۰ و ۱۹۱۱ سنه لرنده صوربونده کی تدریساتنه عائد اوله رق استفاده مزی تأمین مقصدیله تودیع ایندک لری قیمتی نوطلرده واردر .

### ۱ - تربیه و پداغوجیا

علمی بر تدقیقک شانی و ضوحدر . علمی اسان آچیق و آکلاشیلیر ، مضاده ، تلقیده قارشیقلغه میدان ویرمز اولمالیدر . بونک ایچون هرشیدن اول تربیه فنی ، تربیه علمی ... کبی معنایینی ، دالالتیرنی قطعی اوله رق تعیین ایتمه دن قوللاندیغمز کله لر اوزرنده آکلاشمق لازمدر . یوقسه لسانه کیدن هر فکر یا هیچ آکلاشیلما منه و یا خود یا کلش آکلاشیلما منه ، هیچ اولما زسه مهم مصورتده آکلاشیلما منه محکوم اولور ، بو برته لکه در . تربیه کتا بلرنده و تربیه متخصص لری نك اثرلرنده « تربیه » ، ایله « تربیه فنی » و یا خود « پداغوجیا : Pédagogie » کله لری بو وضوح سز لئه اک چوق معروض قالان ، چونکه موضوع لری بر برینه اک چوق قاریشان ایکی کله در . اونک ایچون « تربیه » نه در ، و « تربیه فنی » نه در ، اولابونلری تصریح ایده لم : « تربیه : Education » هرشیدن اول بر عملدر : تربیه ای ویا کوتو ، امله موافق و یا مغایر اولان بر طاقم عمل لری ، طرز حرکت لری ، تأثیر و فعالیت اصول لری نك هیئت مجموعه سیدر . بر یرده تربیه واردر ، دیمک ایچون اوراده تربیه ایتمکدن عبارت بر ایش بولونمق کر کدره

شوالده تریه بر فکر حالی دکل، بر فعل منظومه سیدر؛ تریه تفکره دکل، ارتیاده تعلق ایدر. بو عملی ماهیتی ایله تریه فکره، نظره، فکری، نظری اولان معرفتله قارشی کلیر و بوسجیه سیله اونلردن آریلیر. حال بوکه پداغوجیا دیدیکمز تریه فنی تریه حقنده دوعری یا کلش، محافظه کار و یا انقلابچی بر طاقم فکرلرک، تفکر طرز لرینک، حکم و محاکمه اصول لرینک هیئت مجموعه سیدر. بناء علیه بر مملکتده تریه فنی وارد، دیمک ایچون اوراده یالکمز تریه یه دائر عمللر دکل، فکرلر بولونمق کر کدر. تریه فنی تریه یه دائر فکرلر منظومه سیدر. تریه فعلی یا خود صنعتی ارتیاده، حال بوکه تریه فنی تریه یه دائر اولان افکاره تعلق ایدر. تریه بر عملیه، تریه فنی ایسه ساده جه بر نظریه در. تریه ایله تریه فنی آره سنده کی فرق، عملیه ایله نظریه، فعلله فکر آراسنده کی فرق در. دیگر جهتن تریه فعل و حیات اولدیغندن دواملیدر. تریه سی اولمایان جمعیت یوقدر. ایستهر «وحشی»، ایستهر «مدنی»، اولسون، هر جمعیت کندینه کوره بر تریه سی وارد، بو تریه مطلقا وارد، و زمانده، مکانه دائمدر. جانی مخلوقلرده عضوی فعالیتلر کسيلمه دیکی کبی، اجتماعی موجودلرده لسان، اخلاق و تریه نك فعالیتلر اکسيلمز. حال بوکه تریه فنك موضوعی فعالیت دکل، تفکر در، ایش دکل، دوشونجه در. هر فعلمز مطلقا نظری نوعدن بر فکره محتاج بولونمادیفی و هر عملیه من مطلقا نظریه یه باغلی اولمادیفی کبی، هر جمعیت حیاتی و جمعیت حیاتنک هر دوری ده مطلقا تفکره محتاج دکلدر. تفکر سز جمعیتلرده وارد. ناصل که دماغ سز، هله ذکا سز عضویتلرک جوقدره فی الواقع بر طاقم تفکر منظومه لری کبی، تریه فنی نك ظهوری ده جمعیتلرک نسبة اولغون بر جاغنده واقع اولمشدر. اجتماعی حیاتده تفکر معین بر تکاملک اثریدر. تریه فنی ابتدائی جمعیتلرده ظهور اتمه دیکی کبی حتی نسبة متکامل جمعیتلرک هر دورنده ده ظهور ایش و فعالیت کو ستره مش دکلدر. ناصل فرد ایچون کندی عمللرینی محاسبه و مراقبه آنلری و ارسه جمعیتلرکده کندی اجتماعی مؤسسه لرینی تنقید و تنظیم دورلری وارد. تریه سی تفکرلر حقنده تاریخنک ویردیکی معلومات پک سایان دقددر. دور قایمک اشارت ایتدیکی کبی: پداغوجیانک ظهوری یونان مدنیتنک آنجق معین بر دورنده اولدی. افلاطون، آریستو بودورک تریه جیلیدی. روماده به نوع تفکرلر یوقدی. بوکا احتیاج ده یوقدی. هراسم، رابله، مونته نی کبی ماشلیجه تریه جیلرک ظهوری و تریه فنك تأسسی رونه سانس

ايهه برابر اوان آلتنجي عصرده واقع اولدى. اوان بدنجهي عصرده بوفن اوانوتولدى. اوان سگزنجهي عصرده تکرار جانلاندی. يکي تربيه نك اساسلرني قوران زان زاق روسو بودورک آدامدی. ملي و دنيوی تربيه نك اساسلری بيه بو عصرده آتیلدی. تطبیقاتجي برپداغوق اولان پستالوجي بو عصرده ظهور ایتدی. يکي جمعیتلرده ايسه بونوع تفکرلر ملی احتیاجلردن برینی تشکل ایدیور.

تربيه فنی ايله تربيه نك آری طبیعتده موجودلر اولديفنك بر ذلیله شوکه :  
 بر دورک تربيه فنی اودورک تربيه سنك عینی اولق لازم کله یور. رابله نك و روسونك سیستملرنده اولدینی کبی عینی دورلرده یتیشن بویکی شینك بر برینه ضد اولدینی واقعدر. مع هذا آری شیلرک بربری تماملاماسی ممکندر. بونك مثالی مرینك فعالیتنده بولورز. بوفعالیتده تربيه ايله تربيه فنك تماميله آریلادیغنی، بر برینه قاریشدیغنی کوریورز. شویلاکه: مری، ساده حدسیله حرکت ایدن، علی العاده بر صنعتکار دکلدر؛ مرینك فعلنده آز چوق نظریاتده واردر، زیرا تربيه ایتك، اولادوشونمك، بیلرک بیلیمه یرک بر طاقم فکرلر قبول ایتکدر. بوفکرلر ایستهر چوجوغك روحی طبیعتده عائد اولسون، ایستهر قوللانیلان واسطه لرك مؤثریتته عائد اولسون، دائما بر ضرورت و مینیت افاده ایدن فکرلردندر. مری، علمی قیمتندن صرف نظر، دائما بونوعدن فکرلر طاشیان و محاکمه لر یابان، آز جوق نظری بر آدامدر. چونکه تربيه ایتك کور کورینه ایشله مک اولمایوب، آز جوق دوشونمك و دوشونديکینی باقمق دیمکدر. شو حلاله مری بر عملیه جي اولدینی قادار آز جوقده بر نظریه حیدر. پداغوقده کی فکری طبیعت آز جوق مری دده واردر. شیمدی، مری تربيه جي اولدینی قادار محیا تربيه جي مری میدر؟ حایر! چونکه مری اولمقسزینده تربيه جي اولق ممکندر. کرچه هر هانکی حیات حقنده کی تفکر مرز بو حیاتک حدسیله نه درجه مشبوع ايسه اونستبد بوحیاتی صاریجي و قاورایجي در. چونکه حیات مجرد فکرلرک سوزکچندن آقاجق درجه سیال بر حقیقتدر. بر فعله نه درجه یا قلاشیر ايسه ک اونک فکرینه ده اودرجه صداقت و صمیمیت طاشیایلیرز. ذاتاً فعله، حیانه الکیقین اولانلرد کیدر که فکرة، نظره الک کنیش بر احاطه قدرتی و یر بیلیملر در. لکن بوراده تربيه جي ایچون موضوع بحث اولان فعالیت شبهه سز مرینك عملی فعالیت و حدسی دکلدر، فقط بوفعالیتک فکری در، یعنی فعلی، عملی اداره ایدن دستورلردر. بونی به لوق ایچون تربيه جي مطلقا مری کی چالیشمنه مجبور

دڪلدر . شو قادارڪه مريٺڪ تجزيه سي حيات حقنده فڪر آله طرز لرينڪ اڪ مڪمل  
شڪلدر . فقط شاعر اولقمسينده شعري دويقم ، قلم قوللاقمسينده هيڪلتراش ڪي بديهي  
ياشامق ، روحزڪ محبت و صميميت دينلن حياتي نفوذى ايجون بر درجهيه قادار . قابل  
دڪلدر؟ .. خلاصه تربيه ايله پداغوجيا آراسنده ڪي فرق ، بولر متساند اولمالرني نفى ايتزم .  
بالعكس آري جنسندن اولان بوايڪي شى بربرندن آري موجود اولاييله چڪي ڪي ، برلڪدهده  
موجود اولاييلر .

ديڪر جهندن بر دورڪ تربيه فني متعاقب دورڪ تربيه سنه انقلاب ايد بيلير . فقط بوانقلاب  
ايجون تفڪر ڪافي ڪله بور ، فڪرلري حيات آليشدير مق شرطدر . دور قايم : تربيه فعله انقلاب  
ايتدجڪه تبديل طبيعت ايدر ، ديور ، بو حڪم ڪ دوغريدر : روسونڪ ايستهديڪي  
( آدام ) ايله بزم چوجوقلرمزندن وجوده ڪتيرديڪمز ( آدام ) آراسنده نه بويوك فرق  
واردر ؟ ! ( فنهلون ) صاغ اولسه بدي ڪنديسندن صوڪرا يتيشديريلن قيزلرڪ تربيه سي  
حقنده نه ديه جڪدى ؟ ! ( پستالوجي ) نڪ تربيه ابتدائيدهده ڪي اصوللرني بويوك نه قادار  
ميخانيڪي بوليورز ؟ ! ( فروبل ) ڪ چوجوق بانجھلري شيمدى نه غريب براسهتجالهيه  
اوغرايور ؟ ! نظريه ايله عمليه آره سنده ڪي بو آريلق نهدن ؟ .. شهبه سز ، تربيه جيلرڪ  
رؤبند ڪي نقصانندن ! چونكه ينه دور قايم ديديك ڪي : نظريه جي حقيقتك يالڪمز بر  
قسمي ڪوره بيلير . حال بوكه حقيقت نه بروجهلى در ، نده بسيطدر . حقيقت مرڪ ،  
معضل وسيلادر . تربيه جي بوجانلي حقيقتي عقل مفهوملرينڪ مادي وجبري قالبرلي  
ايجنه صوقديني نسبتده قاجيرر . حقيقتك بسيط بر منطق ، هندسي بر رؤيتله احاطه  
ايديله ميه جڪ درجهده ممتاز بر شخصيتي واردر . اوني آتجق ڪ باقندن ڪ بويوك برصميميت  
ايله ياقالامق لازم ڪلير . حال بوكه بو فعاليت بالذات تفڪرڪ ايشي دڪلدر . بر نظريه جي  
اولان تربيه جي مشخصي ، حقيقتي آز چوق مجرد بر لسانله افادهيه مجبوردر . شو  
سيدن كه حياتله اولان تماسي مرييه نظراً داها اوزاقدن در ...

## ۲ — براغرميا وعلم

تربيه فني تربيه حقنده بر تفڪردر . فقط بو تفڪرڪ نوعى نهدر ؟ بو بر علمى در ؟  
تربيه فني ڪ علم اولوب اولماديغه جواب وير بيلمڪ ايجون اول ( علم ) ڪله سندن  
آڪلاديغمز معاني تصريح ايتمه من لازم ڪليور . شويله كه : علم دائما معين بر موضوعك

تدقیق‌درد. بوموضوع ایستہرمادہ، عضویت کبی شعورمن خارجندہ اولسون، ایستہر روحی واجتماعی حیات کبی شعورمن داخلندہ اولسون، دائما بر طاقم معین واقعہلرک ہیئت مجموعہ سیدر. بو واقعہلرک علم موضوع اولماسی ایچون آرالرنده کافی بر تجانس بولونق شرطدر. زیرا علم صرف بوتجانسلرک، مشاہتہلرک تصدیف وتالیفندن حاصل اولان عمومی فکرلردن عبارتدر. نتہکیم حکمت، کیمیا، حیاتیات دیدیکمز علملر طبیعتدہ داغنیق وقاریشیق اولہرق موجود حادثہلرک قابل مقایسہ اولان قسملرنی تحری وتدقیق ایدرلر. مع هذا علم تصنیفلہ قالمایوب اکثریا حادثہ ایلہ حادثہ آرمہ سندہ کی اتصال وتساند ماہیتلرنی دہ کشف ایدر. یعنی سبب ونتیجہ مناسبتلرنی، علتلری بولور. بوصورتلہ بر حادثہنک دیگر حادثہنی تولید ایتدیکنی، برینک سبب دیگرینک نتیجہ موقعندہ اولدیغنی کوستہرر. حادثہلرک بوتون بو دائمی مناسبتلرنی تساندلرنی بولق ایچون علم، موضوعی اولان شیلرک طبیعت وماہیتی حقدہ ہر دورلو عندی وکینی حکملردن آزادہ بر صورتدہ حرکت ایتہسی لازمدر. چونکہ عندی وکینی حکملر اشیاک حقیقتنی ایضاح ایدہمیہ چکی کبی ادارہدہ ایدہمز. خلاصہ علم آفاقی بر تفکر اولق کرکدر. شوتقدیرجہ علمک تأسسی ایچون شو اوج شرط لازمدر: برکہ مستقل بر موضوعی اولمالی، بوموضوع تصنیف ومقایسہ سی ممکن اولان حادثہلردن عبارت اولمالی، بردہ علم بوموضوعی آفاقی، یعنی بی طرفانہ تدقیق ایتلیدر.

شیمدی پداغوجیا نامی آلتندہ طوبلانان تربیوی تفکرلردہ بوسجیلر وارمیدر؟ بوتفکرلر ایستہر چوجوق تربیہ سنہ، ایستہر مکتبلرک تدریساتنہ، ایستہر سہ تربیہ وتدریس اصوللرینک تدقیقنہ منحصر اولسون، ہر دورلو تقدیر، ترجیح وقیمت حکملرندن آزادہ اولہرق یاپیلمش خارجی وآفاقی تدقیقلر دکلدلرلر. تربیہ فننک تدقیق ایتدیکی شی، تربیہنک ماضیدہ پاخود حالہ نہ اولدیغنی، نہ اولماسی لازم کلدیکی در. بو فن موجود بر تربیہنی توصیف، تصنیف وایضاح ایتہیور، بلکہ اولماسی لازم کلن بر تربیہنک وصفلرنی تعین ایدیور. بوفن موجود بر حقیقتہ دکل، تحقیق ایجاب ایدن بر مفکورہ یاخود تحقق ایتہ سنہ امکان اولمایان بر موهومیہ تعلق ایدیور. بناء علیہ تربیہ فننک موضوعی نہ ماضیدہ، نہدہ حالدر، بلکہ استقبالدرد. ہر تربیہ نظریہ سی استقبالہ متوجہ بر تفکر ماہیتنی طاشیر:



جوابه روسو کي اڪ مشهور لکي داخل اولديني حالده بوتون تربيه جيلر زمانلرينك  
 وتاريجلرينك تربيه سني بي طرفانه بر صورتده تدقيق ايدم چك یرده، بوتربيه لرك قصورلريني  
 وقصائلريني صابمقله اکتفا ايتملر، ونظرلريني دائما استقباله چه ویره رک موجودی بيقمق  
 ويرينه بوسوتون يکيسني قويق ايسسته مشلردر. اولنك ايجون هر تربيه سيستمي اسكي  
 تربيه نك واسكي سيستم لرك بر درجه به قادر نفيني تضمن ايدر. بويوك تربيه جيلر  
 بويوك غير ممنونلر بويوك انقلابچيلردر. شو حالده بونوع منظومالرده نه خارجي بر حقيقتك  
 آفاقي صورتده تدقيق، نهده بو حقيقتك تصنيف ومقايسه ايدلگدن صوكر ايضاحي موضوع  
 بحث دكلدر. بناء عليه بر علم تشكيل ايدم مزلر. او حالده صرف بر فائده عمليه ايجون  
 چالیشان بو طرز تفكره نه اسم ويرمليدر؟.. صنعتدر ديسه؟... کرچه علم اولمايان  
 هر شيه صنعت ديمك مانوسدر: عسکرلک صنعتي، دوقورلق صنعتي كي... فقط تربيه  
 صنعتي دينجه نه آكلا شيلبر؟ شه سز مريبنك چوجونغي تربيه ايتمگدن عبارت اولان  
 فعاليتي، تجربه سي... حال بوکه «مربي نك صنعتي» ديديكمز بو فعاليت بر فن دكلدر. چونكه  
 اكل زياده حدسي بر ذكانك اثريدر. مطلقا تفكره مستند، عقلي بر فعاليت دكلدر. مريبنك  
 فعاليتيله تربيه جنك فعاليتي ده عيني جنسندن دكلدر. مربي اولمان تربيه جي اولق،  
 مربي لک صنعتيه واقف اولمان تربيه اوزرنده دوشونمك ممكندر، ناصلكه اي بر مربي  
 اولق ايجون مطلقا اي بر تربيه جي اولق شرط دكلدر. بو ايكي فعل بربريني تاماملماقله  
 برابر عيني جنسندن دكلدر، تربيه جي باشقا، مربي باشقادر. پستالوجي اي بر تربيه جي  
 ايدى: ابتدائي مکتبلرينك پلاني چيزدي، بو مکتبلرده قولانيلاجق اصوللري،  
 طريقلري کوستردى. حال بوکه فروبهل دهاچوق صنعتکارو مربي ايدى. زيرا پستالوجي  
 كي متفننلرك قاعده لريني كاغده، چاموره قلب ايتدى. چوجوق باغچلرينك اويونلريني،  
 ايشلريني ايجاد ايتدى. خلاصه آنا تربيه سي ايجون بوتون انسانيت يول کوستردى.  
 هر بارت ايسه هم متفنن بر تربيه جي، همده صنعتکار بر مربي ايدى. هر بارت دوشونمك  
 و ايجاد ايتك صورتيلهده چوق چالاشدى. شو تقدیرچه پراغوجيا نه بر علم، نهده بر  
 صنعتدر. کرچه پراغوجياك موضوعي مريبنك فعاليتي كيكي عملي بر فعاليت دكلسهده، بو  
 فعاليتك تنظيمي ايجون بر تفكردر. بداغوق تربيه ايتمزسه ده ناصل تربيه ايتك لازم  
 كله چككي دوشونور، موجود تربيه فعاليتلريني تنقيد ايدر، بو طرز لرك بعضلريني تشويقه

بعضیاریں وہ توفیقہ ، اعماہ چالیشیر . خلاصہ تربیہ جی فہلڑ اوزرتدہ دوشوتوز ، فعلہ ترکیلری ، منظومہ لری وجودہ کثیرہ . بواعتبار ایلہ علمہ یاقلاشیر . فقط تمامیلہ علمدہ دکلدہ . چونکہ علم کبی اشیائی آفاقی صورتدہ تدقیق ایتمز ، بالعمکس انفسی اولان حکملرک تطبیقاتہ توجہ ایدر . آرادیفی اولان دکل ، اولساسی لازم کلدہر . اولساسی لازم کلفی اجرا ایتزسدہ اولنک اجراسنی تأمین ایدہ جک یوللری ، اصوللری کوسترہر ، فہلک کندیسی دکلسہ بیلہ فعلہ یاقیندر . بو اعتبار ایلہ پداغوجیا صنعتہ دہ یاقلاشیر . شوخالده ہم علمہ ہمده صنعتہ یاقلاشان پداغوجیا ، نہ تمامیلہ صنعت ، نہ دہ تمامیلہ علم اولامانجہ ، بوکا دورقایمک توصیہ سی وجہلہ : « عملی نظریہ : Théorie pratique » دیمک لازم کلیر . پداغوجیا کبی طبابت ، سیاستدہ برعملی نظریہ در . چونکہ بونلرکدہ موضوعی نہ تمامیلہ نظری ، نہ دہ تمامیلہ عملیدر . بلکہ ہم نظریاتہ مستند ہمده عملیاتہ متوجہدر . مثلاً طبابت نظریاتیلہ تمامیلہ فیزیولوجیاہ دایانیر ، فقط عملیاتیلہ دوقوتورلہ صارقار . سیاستدہ بویلہ در ، نظریاتیلہ اجتماعیانہ ، عملیاتیلہ ادارہ حکومتہ یاقیندر .

### ۳ - تربیہ و معیت

پداغوجیانک تربیہ دن فرقی ، فکرک فہلدن فرقی کبی اولدیفنی کوردک . آبریحہ پداغوجیانک عملی برنظریہ تشکیل ابتدیکنی ، فقط اصل علم اولمادیفی کوردک . فقط عجبا تربیہ بی تربیہ فنی دینلن عملی نظریہ نک چرچیوہ سی خارچندہ تمامیلہ علمی برنظریہ تدقیق ممکن دکلیدر؟ . تعمیر دیکرلہ تربیہ آفاقی بر صورتدہ تدقیق ، تصنیف ، مقایسہ وایضاحہ موضوع اولامازی؟ بونک ایچون اول امرده تربیہ نک نہ اولدیفنی بیلیمک لازم کلیر . تربیہ نہدر؟ . تربیہ نک بعض تعریفلری کوزدن کچیرہ لم :

یونان فیلسوفلرندن افلاطون « ای تربیہ ، وجودہ وروحه مستند اولدیفنی مکمللکی ویرہن شیدر » . دیمشدر . افلاطونک بوتعریفی تربیہ بی مکمللکده آرایور . حالبوکہ « مکمللک » تعریف ایدلمش دکلدہر ! اولنک ایچون تربیہ نک بوتعریفی انفسی تلقیلرہ مساعددہر . متکامل صایلان بر دورہ باخود بر محیطہ نظرآ « مکمل » ، اولمایان بر تربیہ بوتعریفک حدودندن خارج قالیر . . . ژان ژاق روسو تربیہ بی « طبیعت کورہ آدم یتشیدیرمک » فرض ایدیور . روسونک « طبیعت » کلہ سندن آکلادیفی معنی نہدر؟ برنجی معنایہ کورہ طبیعت « جمیعہ مغایر بر حیات » دیمک ایسہ ، روسو « طبیعت کورہ آدم

یتیشدیرمک ، له جمعیته آلیشدر مامق آکلایور ! عجیبا بو تعریف تربیه نك حقیقته ، طبیعته موافقمیدر ؟ جمعیترک تاریخی کوسز یورکه انسانلر چوجوقلرینی دائما روسونك آکلایینی کبی طبیعته کوره یتیشدیرمه یورلر . طبیعته آلیشدرمه قله برابر جمعیته ، مدینته ده حاضر لایورلر . شو حالده بو تعریف بر قسم تربیه لری رد ایدیور . روسونك دیگر بر تلقیسه کوره « طبیعت » انسانك یارادیلشی ، اریق در . شو حالده تربیه انسانی استعدادینه کوره یتیشدیرمک دیمکدر . تربیه نك بو تعریف ده تمامیه علمی وحقیقی دکدر . چونکای کتو ، هر تربیه بر طبیعت وارثینه کوره در . انسان نه تربیه آلمشه طبیعته ، استعدادیه آلمشدر . اگر انسانك آلدینی تربیه طبیعته مغایر اولسه یدی ناصل تربیه اولوردی ؟! . بومعنا ایله طبیعته کوره انسان یتیشدیرمک چوجوغك سوق طبعیلرینه اویق ، اونلری تمیه ایتک دیمکسه بوده یا کلاشدر . زیرا تربیه بالعکس بوسوق طبعیلری زورلامق ، ضبط وربط آتله آلمکدر . آلمان سیاسی اشتاین « تربیه ، ملکه لری هپ بدن و آهنگلی بر صورتده تکامل ایتدیرمک در . » دیور . بوفیلوسف تربیه بی ملکه لک آهنگنده و تمامیتده بولویور . شونقدیرجه ملکه لری آهنگلی بر صورتده نملاندیرمایان ، ملکه لار آراسنده کی آهنگ و مساواتی بوزان هر تربیه ، تربیه اولماق لازم کلیور ! یاخود ای تربیه بودکدر . اشتاین تربیه بی عضوی و روحی بر قیمتله تقیید ایدیور . او حالده اشتاینك تعریف ده علمی بر ماهیتی حازر دکدر . چونکه هیچ بر جمعیتمک تربیه سی بومفکوره نه تمامیه موافق دکدر . هیچ بر جمعیتمک و هیچ بر مربی یوقدرکه فردلرینک ملکه لری بوتون بر آهنگ و مساواتله تمیه ایتسین . هر محیط فردلرک بعض ملکه لری احیا بعضیلرینه ده افنا ایدیور . بالذات محیط فکری انتخاب و انطباق فکری لری تضمن ایتزمی ؟! . دنیا نك الکای تربیه لری بیله ملکه لک آهنگ و مساواتی اوزرینه دکل ، بالعکس آهنگسزلیکی ، مساواتسزلیکی اوزرینه مستددر . . دنیاده خصوصی محیطلر بولوندقچه بو خصوصی محیطلردن ، دیگر خصوصی محیطلره دکیشن و دکیشدکجه ملکه لار آراسنده یکی فرقلر و نسبتلر قبول ایدن تربیه لرده بولونا جقدر . بناء علیه بو تعریف علمی دکدر . جهیمس میله نظراً « تربیه ، شخصی اولا کندیسکی صوکر ا هم جنسی ایچون ممکن اولدینی قادیار سعادت آلتی یا بمقدر . » بو تعریف ده افلاطونك تعریفی کبی تربیه بی سعاده ، انفسی بر کیفیت ربط ایدیور . سزک سعادت تلقیکز بر دیگرینک تلقیسنک عینی دکدر . صوکر ا انسانك شخصی ایچون سعادت اولان بر امر مطلقا جمعیتی ایچون ده سعادت اولورمی ؟

خلاصه علمی بر تعریفك بوكي خصوصى تلقیرله مساعد بولونماسی لازم گلزمی ؟.. استوارت میل « طبیعتك تکملی ایچون بزم کندیمزه ، دیکرلرک بزه یادیفی هر تأثیری ، تربیه اولارق قبول ایتشدرد . استوارت میلك تعریفده غیر مثبت بر تعریفدر . بو « تکمل » نه یی افاده ایدیور ؟! هر بهر ت سبه نسر « تربیهك غایه سی بزی مکمل بر حیات ایله یاشامه یه حاضر لامقدرد . دیور . بو تعریفده « مکمل » لك ایله مقید! « مکمل بر حیات » نه در ؟! . گویو « تربیه یکی نسللری فرد ونوع ایچون اگ شدتلی ، اگ فیضلی حیات شرطلرینه مظهر ایتکدر . » دیمشدر . گویونك طلب ایتدیکی شدتلی و فیضلی حیات هر زمان و هر یرده ممکنمی در ؟! . هر تربیه انسانی بو شرطلره مظهر ایده بیلیرمی ؟! . ثانیاً بو نتیجه یالکمز تربیهك اثری اولایبیلیرمی ؟! . ابتدائی بر جمعیتك تربیه سنده بو شدت و فیضك معناسی نه اولاجق ؟! . بو تعریفده دیکرلری کی موجود اولان تربیه لری احاطه ایده مه یور ...

کور بلیورکه بو تعریفلر تربیهك طبیعت و ماهیتی نه اولدیفی کوسته رمه یور ، بالعکس بو طبیعت و ماهیتك نه اولماسی لازم کله جکفی اشارت ایدیور . بونلر تربیهك حقیقته دکل ، بلکه تصور و تخیله عائد فکرلردر . بو تعریفلری قبول ایدنلردن بعضیلری تربیه یی ملکه لرک آهنگنده ، بعضیلری ده « طبیعت » اویقمده بولیورلر ، یا خود تربیه ایچون یب یکی بر هدف کوسته ریبورلر ، و هدفلری سعادت ، تکمل ، صحت ، اخلاق ... کی بر شرطه ، باغلا یورلر ، بو شرطلری حائر اولمایان بوتون تربیلری تعریفلرندن خارج بر اقیورلر . بو تعریفلرک قبول ایتدیکی تربیه ، آهنگلی آهنگسز ، طبیعت اویفون و یا دکل ، مسعود و یا غیر مسعود ، مکمل و یا غیر مکمل ، صحتی و یا غیر صحتی ، فقط دایما خارجی بر حقیقت کی موجود و موجودیتی آمر بر موضوع دکلدر . بویله جه خارجی بر موجود اوله رق تلقی ایدیلنه ، و آفاق اصوللرله تدقیق اولونمایان تربیه تعریفلرینك تنقید ، اصلاح کی زمان و مکانله مقید ، علمی بر نقطه نظر دن قیمتلری نه اولورسه اولسون ، علمی ماهیتلری اولاماز . فقط عجباً بو کی عملی ، مذکوروی تعریفلر خارجده مثبت ، علمی بر تعریفه موضوع تشکیل ایده بیله جک تربیه بر حادثه سی یوقیدر ؟! بو سؤاله جواب و یرده بیلیمک ایچون ذهنی تربیه فنی ساحه سندن چیقاروب دوشریدن دوشری به طبیعت ، حیاته توجه ایتک کافیدر . زیرا تربیه بوتون پداغوقلرک تنقیدندن خارج و اکثر یا بو تنقیدلردن غیر متأثر بر صورتده واقعدر . تربیه بر واقعدر ، بر حقیقتدر . لك ابتدائی بر قیلهدن لك متکامل و عصری

ملتره قادار بوتون جمعيتك بر تربيه سى وارددر . هر جمعيتك بر دينى ، اخلاقى ، لسانى ، صنقى اولدينى كې ، برده تربيه سى وارددر . بو تربيه كندى طيبت و معينى خارچنده دوشونن متفكرلرك افسى حكاملرينه تابع اولسا يارق موجوددر . موجودى آفاقى بر موجوديتدر . بو تربيه زمان و مكانده ظهور ، انتشار ، توسع و تأسس ايده بيلمك ايچون مطلقا تربيه جيلرك فكرينه ، ايضاحنه ، محاكمه سنه و مناظره سنه محتاج دكلدر . بلكه بوتون اجتماعى حادثه لر كې طوعى و اختيارى بر صورتده دوغار ، ياشار و انقراض بولايلير . ايشته بر واقعه كې نظر اعتباره آلدېغىز زمان تربيه ، باشليجه شوايىكى عنصرى احتوا ايدر : تربيه ايدن مربي ، تربيه ايدلن موضوع . مربي دائما بررشد ، بركاملدر . موضوع ايسه دائما برصبي و محجيدر . تربيه ، بو مربي نك موضوع اوزرنده كى تاثيريدر . مربي بوتائيرى وجوده كتيه بيلمك ايچون تعليم ، تنبيه ، جزا ، مكافات ... كې برطاقم عمللرك وجودى شرطدر . بو عامللركيف و تصادف اثرى دكلدر . معين بر مقصدك حصوله خدمت ايدرلر ، معين بر غايه به متوجه درلر . بو مقصد و غايه نه در ؟ معين اعتيادلر ، معين تفكر ، تحمس و فعاليت طرز ليرى حائز بر انسان وجوده كتيه مكددر . بو انساني مثالا « ديندار ، محارب ، عسكر ، اوصلو ، جوال ... ديه توصيف ايدىيورز . ايشته تربيه بوتون بو سجيهرلى انسانده تثبيت ايدن فعللر و عمللر منظومه سنك آيددر . حال بوكه ديندارلىق ، محاربلك ، عسكرلك ، اوصولق كې و صفلرك جمعيت خارچنده منفرداً بر حكمت و جودلرلى يوقدر . بو و صفلر بالذات ديندار ، محارب ، عسكر ، اوصلو اولان جمعيتلرك طلب ايتديكى و صفلردر . بو عمللرك توجه ايتديكى غايه لر بالذات جمعيتك غايه لريدر . ايشته تربيه بو اجتماعى غايه لرلى احضاره مأمورددر . او بر مرخصدر . شو حاليه تربيه ، يكنظرده داغنيق و منطقمز كورون برطاقم عمللردن ، اصوللردن عبارت ايكن غايه سيله جمعيت باغلانييور ، اونك دين اخلاق ، مسلك كې مؤسسهرلينك برتابى و مأمورى موقعه كچور ، بو صورتله اجتماعى برماهيت و اجتماعى برقيمت قازانييور چونكه بالذات اجتماعى بروظيفه كورييور ...

تربيه نك بو اجتماعى رولى و اهميتى ده اى آكلامق ايچون اجتماعى حياه كيرمكه نامزد اولان انسانك يعنى چو جوغك طيبتى ، عضوى و راننى نظر اعتباره آلاماز لازم كلير . چو جوغ بر طاقم سوق طييملر و تمايللرله دنياه كلير . چو جوغ باغيرمغه ، قيملدامنه خلقه مقتدر اولدينى كې زمان ايله سويلكه ، يورومكه ، ايش كورمكه ده مستعددر . چو جوغه كى

ذکا استعدادی بر طاقم علمری تحصیل و بر طاقم مسلکری اجرایه مستعد در. بواسطه استعداد، بویتمایلر عضوی و روحی وراثتی تشکیل ایدرلر. فقط چو جوقده معین اوله رق بیسیقله نه بینمک، تورکجه قونوشمق کبی ملکالر یوقدر. چو جوق بونلرک هپسنه مستعد، فقط هیچ برینه هنوز مقتدر دکدر. چو جوغک بر انسان اولق حیثیله حائر اولدی بی استعدادلر عمومی والستیق شیلردر. بونلر هر شکله، هر معین موضوعه قابل تطبیق اولان قوتلردر. تربیه سایه سنده و ذکاسنک مداخله سیله چو جوق بواسطه استعدادلرینی بر طاقم معین اعتیادلر حاله کتیره بیلیر. جمعیتک الیه کلن مخلوقلر ایشته بویله هر شیشه مستعد اولان و فقط هیچ بر شیشه مقتدر اولمایان الستیق مخلوقلردن عبارتدر. تربیه بو خام روحلردن موجودیتی ایچون الزم اولان یکی ترکیلری ایجاد ایتمک مجبوریتده در. چونکه جمعیت حیاتی دینی، اخلاقی، بدیی مفکوره لر یله شعورلی و معضل بر حیاتدر. دینک ایجاب ایتدیکی عبادتلی، اخلاقک طلب ایتدیکی وظیفه لری، صنعتک موضوعی اولان دو یغولری عضویله شدرمکه، و عضویت طریقیله وراثت حالده نقل ایتمکه امکان یوقدر. چونکه بونلر عضویله شه مه یجک درجه ده معضل و نازک اثرلردر. بونلر جمعیتک عضویت قارشی احراز ایتدیکی ظفرلردر، دائما انحلاله معروضدرلر. مدنیق عضویتله نقل ایتمک ممکن اولمایجه جمعیت ایچون موجودیتی ادامه ایدجک یالکیز بر طریق قالدیرکه اوده عضویتده کی وراثتک مقابلی اولان جمعیتده کی تربیه در. ایشته تربیه وراثت طریقیله نسلدن نسله نقلی قابل اولمایان اجتماعی میراثی نقل ایدن بر واسطه در. شو حالده تربیه اجتماعی بر وراثتدر. تربیه نک اهمیت بوموجد و مبدع صفتلریله قابل ایضاحدر. تربیه اولماسایدی، اجتماعی عضولر دیمک اولان، مدنیتک انتقالی ممکن اولامایاجق، بوسورتله اجتماعی ترقی، اجتماعی تکاملده ممکن اولامایاجقدی. شو حالده تربیه بواجتماعی مؤسسه لری چو جوغک روحنده تثبیت ایتمک صورتیله مدنیتک دوامی تأمین ایدن واسطه در. تربیه نک نقل ایتدیکی میراث دائما بر مدنیتک میراثیدر. تربیوی عمللرک استهداف ایتدیکی غایه، دائما اجتماعی بر غایه در. جمعیتک فردلرندن طلب ایتدیکی انسان بدنی فکری، و اخلاقی، معین اوصافی حائر اولان آدم در. بو «آدام» و اونک ذهنی مرادفی اولان تصور هر دورلو قیددن و شخصیتدن عاری مجرد بر فکر دکدر. بالعکس یک مشخص اولان برشی افاده ایدرکه اوده جمعیتک معین بر دورنده بکمدیکی

بدنی، فکری و اخلاقی اعتیاد لری جائز اولان بر مخلوق، مادی و معنوی بر آموز جدر .  
 فی الواقع هر دورك بكنديكي و قبول ايتديكي بر آدام نمونه سي تربوي بر آموزج  
 وارد: دورقايك اشارت ايتديكي وجهه آئنده بو تربيه فردی اينجه فکری،  
 ذوق صابجي، مجرد مباحثه لره مقتدر بر حاله كنترسيوردي . بر ماده چو جوقلرك ظفره  
 تشنه، مقاوم وجودی، ادبيات و صنايع نفيسه بیکانه اولماسی ايسته يوردي . قرون  
 وسطاده زهدی ایدی، بدنی، فکری اجمال ايدييوردي . رونه سانسده داها لادینی  
 بو حريتهرور بر شکل و داها ادبی بر ماهيت آلدی . عصری ملترده ايسه عموميتله علمی  
 برسجيهازانقله برابر جمعيتدن جمعيته خصوصي بر سيا آلمقده در .

تربيه نك بوتون ديكر اجتماعي مؤسسه لركي آفاقي بر طبعي وارد . یعنی تربيه نك  
 وارلنی بزم اختيارمه و مساعدمه تابع دكلدر . بزدن، فردی بزدن خارج بر وارلقدر .  
 چو جوقلرمزه ويره جكمز تربيه ني ايجاد ایدن بزلر دكلز . بو تربيه عضوی احتياجلرمك،  
 نهده بو احتياجلرمك افاده سي اولان فردی روحرك، شخصی فكر و تفيلرمك محصولی  
 دكلدر . دينزی، اخلاقزی وجوده كتيرن بزم اختيارمك اثری اولان فعللر دكل،  
 بزدن اول كلس اولان نسللرك حاضر لادینی اعتيادلر، عمللردر . اولنل بزم فردی حيا نمزه تقدم  
 ایدن و بزدن خارج كبی مؤثر اولان قوتلردر . بوتون اجتماعي مؤسسه لركي تربيه نكده  
 منشائی جمعيتدر . تربيه اجتماعي حياتك بر ضرورتيدر . كچه اونك تحولنده، اونك ظهورنده  
 بزم فردی حيا نمز كده بر حصه سي وارد . فقط بو اشتراك اونك آفاقي اولان طبيعتی  
 دكشديرمه . اونك حياته اشتراك ايتمه مز، امرلرینی ارذومزله قبول ايديشمز بزم قادسی  
 خلجي بر مؤثری اولماسی امكانی نی ايتمه يور . زیرا موجود اولان دینی، علمی بر تربيه نك  
 غرضلری خارجنده قالان هر حركتمز منفي بر مقابلیه، جمعيت طرفندن بو غرضلرك صلابت  
 و متانتلری نسبتنده محسوس بر مقاومت معروض قالا جقدر . چو جوقلرمزی ايستديكمز كبی  
 بو بوتكمده كنديمك تماميله سربست اولديغی فرض ايتديكمز حالده تربيه ايچون جمعيتده  
 موجود اولان نمونه لردن، جمعيتده موجود اولان عمومی و يا مسلكی آدام تلقی سندن  
 انحرافز نصيب، قسيسح، قطع مناسبت، تشهير، هجو، قاريقاتور كبی جزالرك ظهورينه  
 سببت ويره جكمز . چو جوقلرمزی محافظه كار بر تربيه ايله ماضيه صميم صيق باغلی بر اقق المزده  
 اولمادینی كبی، چو جوقلرمزی اجنبی بر جمعيتك تربيه سيله يتشديرمكده جمعيت مزجه قابل مسامحه

بر حرکت دکلدر. خلاصہ دینی، اخلاقی مؤسسہ لردہ اولدینی کبی، تربیوی مؤسسہ لردہ دہ آفاقلیک، خارجلیک سچیہ لری وارد. آفاق و خارجی اولان هرشی کبی تربیه نکه دہ فردلرک اراده سی اوزرنده برتضیی وارد. محیطلرک تربیه سی ایسته دیکمز کبی دکیشدیرمک المزدہ دکلدر. چوجوقلرمزی محیطلرمک امر ایته دیک طرزده بو یونمک مجبوریتده یز. والا اولنری یاشاماق، راحت یاشاماق بدبختلغنه اوغراتیرز. بوکون اجتماعی حادثه لردہ اولدینی کبی تربیه دہ عائذ اولدینی جمیتک بوتون فردلرینه شاملدر. تربیه دہ کی بو شمول آفاقلیک صفتک بر نتیجه سیدر. تربیه خارجی بر قوت کبی تأثیر ایته دیکندن بوتون فردلر اوزرنده عینی ولایتی بناء علیہ عینی تأثیر و قبول نتیجه سی حاصل ایتمکه قادردر. فی الواقع تربیه حقنده کی انفسی فکرلرمز، فلسفی نظریه لرمز هر نه قدر اولورسه اولسون، غیر قابل اعتراض و غیر قابل اجتناب صورتده قبول ایته دیکمز بر تربیه سیستمی، بر آدام نمونه سی وارد.

تربیه نکه اجتماعی مؤسسہ لرله اولان تسانیدنک بر نتیجه سی دہ بو آدام تصویرنک زمانده و مکانه تحویلدر. چونکه بالذات تربیه نکه معلق بولدندینی دین، اخلاق زمانده دیکشمکده در. قیلنه نکه دینی، بر عشرتک دینی دکلدر. سیته نکه دینی باشقہ در. الهی بر دین تعدد الوهیتی قبول ایدن بر دینک عینی دکلدر. دین مؤسسہ سنک زمانده تحوالی کوریوروز. دین کی دیگر اجتماعی مؤسسہ لردہ تکامله تابعدر. بواجتماعی مؤسسہ لرک طلب ایته دیک اعتبارلرله مجهز آدامی یتیشدیرن تربیه نکه دہ بالذات تحول ایتمه سی ضروریدر. تربیه یالکیز زمانده دکل، مکانه دہ دیکشیر. تربیه یالکیز جمیتدن جمیته دکل، عینی جمیت ایچنده مکانه مکانه، محیطدن محیطده تحوله اوغرار. اجتماعی حیاتی تشکیل ایدن زمره لر هر زمانه هر یرده بر دکلدر. جمیتک دینی، اخلاقی، ذوقی براولمفلہ برابر بودین، اخلاق و ذوق جمیتک ایچنده کی زمره لره کوره دہ دیکشیر. جمیت دیدیکمز بویوک دین، اخلاق، بدیع زمره سی داخلنده داها اوافق دین اخلاق و بدیع زمره لری تشکیل ایدہ بیلیر. بوتنوع و خصوصیت مسلک، اقتصادی زمره لر ایچونده واقعدر. هر مسلکی زمره نکه کندیسنه مخصوص آریجه بدنی، فکری، حسی، اخلاقی اعتبارلری تعمیر دیکرله مسلکی سچیہ لری وارد. مع مافیه بوتنوع، نه اولورسه اولسون دائماً بر اصلدن اعتباراً واقع اولور. هر جمیته مشترک اولان بر عرف، بناء علیہ بر تربیه وارد. جمیت پایدار اولایلمک ایچون هم بو وحدت هم دہ بوتنوعه محتاجدر. او هم بر برینه بکزمه یز هم دہ بر برینه یکزمه یز.



آداملره محتاجدر . بو احتیاجنی تأمین ایدن تربیه نكده عینی صورتله ایکی نوعی اولوق لازمکلیر . بری فردلر آراسنده الزم اولان مشاهرتلری تأمین ایدن «عمومی تربیه» ، دیگرى عینی فردلری بری برینه بکزمه نین اعتبارله تجهیز ایدن خصوصی یاخود «مسلکی تربیه» . تربیه ایستهر کوی ، قاست ، کبی جغرافی ویا سیاسی بر وحدته ، ایستهر عسکرلک ، مهندسلك کبی عینی ملتک مختلف مسلکترینه عائد اولسون ، دائماً زمروی برماهیقی حائزدر . یعنی عینی زمره نك حدودی داخلنده واوزمره نك فردلرینه مخصوصدر . بناء علیه بو تربیه نك مقدراتی زمره نك اجتماعی مقدراتنه تابعدر . خلاصه تربیه جمعیتله ظهور ایدن جمعیتله دیکشنه و جمعیتک معین احتیاجنه تقابل ایدن بر حادثه در . فقط بو حکم تربیه یی علمی صورتده تعریفه کافی دکلدر . چونکه تربیه کبی اجتماعی نوعدن دیگر حادثه لره واردر . مثلاً اخلاقی ، حقوقی ، اقتصادی ، بدیی حادثلر . بوتلر جمعیتک حیاتیه متساند اولغله برابر تربیه حادثه لری دکلدرلر . او حالده تربیه نك تعریفی بولوق ایچون اونی دیگر نوع اجتماعی حادثه لردن تفریق ایده بیله جک و ممیز سجه لرینی آرامق لازمدر . بو تعریف احتوا ایده جکی حادثه لرك اك اساسلی بناء علیه مشترک سجه لری واسطه سیاه یا بیلابیلر . بونی ناصل وجوده کتیره بیلیرز ؟ زمان و مکان قیدندن آزاده اوله رق بوتون تربیه حادثه لرینک سجه لرینی آراشدیرمق لازم کلیر . اولاً تربیه دیدیکمز موضوع فکرلردکل ، برطاقم فعالیتلردر . بو اشارتله تربیه حادثه سنی برکړه - علم کبی - فکری حادثه لردن آیریریز . ثانیاً بو فعل میخانیک وعضوی دکل ، بشری بر فاعلدر . بو صورتله تربیه یی برده کندیسيله قاریشیق بر صورتده دوشونیلن برطاقم یا بانجی فاعلاردنه آیرمش اولیوروز . شویله که « برملتک تربیه سی ، آتنه تربیه سی ، شهر تربیه سی ، قیر تربیه سی ، ترکیلریله افاده ایتدیکمز تربیه ، تربیه فکرینک غایت کنیش بر تلقیسنه تقابل ایدیور . بو فکرده بالکنز انسانلرك تأثیر و مداخله سی دکل ، بوتون محیطک فیزیکی ، بشری ، جانی جانسز بوتون موجودلرك ، طاعلرك ، طاشلرك ، اقلیمک ، حیوانلرك و بوتون اطرافده کی اشیانک تأثیری قصد ایدیلور . بوتلوق به کوره تربیه معین وخصوصی بر تأثیر دکل ، هرشی ، محیطدن کلن بوتون تأثیرلر و تلقیلردر ! استوارت میل تربیه یی « طبیعتنک تکملی ایچون کندی کندمز و دیگرلرینک بزم اوزر مزده یاپدینی بوتون تأثیرلر » دیه تعریف ایتدکن صوکر قانونلری ، حکومت شکلرینی ، صنایعی ، اقلیم ، طوپراق ، وضعیت جوغرافی کبی انسانک اراده سنه تابع بولونمایان فیزیکی حادثه لری تربیه نك حدودی داخلنده کوسترمشد . روحیاتی ریوده « روحی وراثت » ، دائرکتابنده تربیه ایله وراثتک مناسبتنی تدقیق ایدرکن تربیه نك بو کنیش

معناسنی موضوع بحث ایدیور و تربیه‌نی محیطدن کلن بوتون تاثیرلر معناسنه آلیور . حال بوکه فیلسوف و تربیه‌جی به‌ین تربیه‌علمی آدلی کتابنده بو کنیش تلقی‌نی حقلی اوله‌رق تنقید ایدیور؛ محیطدن کلن هرشیئک تربیه اولسادیغنی ، کرچه فیزیکی و جغرافی عامللرک انسانلرک تشکله‌ده عامل اولدیغنی ، فقط بو عامللرک تدقیق پداغوجیایه دکل ، سوسیولوجیایه عائد بولندیغنی اشارت ایدیور . بو ذات کی اجتماعیجی دورقلمده فرانسزجه تربیه قاموسنده کی « تربیه » مقاله‌سک باشنده تربیه‌نک بو معناده تلقی‌سنی شایان دقت بر صورتده تنقید ایدیور ، بو کنیش تعریفلرک عینی جنسندن اولمایان واقعلری جمع ایتدیکنی و بو مختلف واقعلرک عینی تعبیرایله افاده‌سی بر طاقم تشوشلری انتاج ایدم‌جکی سویله‌یور . فی الحقیقه بوتون بو عامللر انسانک عضوی و روحی تشکلی اوزرنده قوتلیجه مؤثر اولقله برابر عینی جنسندن بناءً علیه عینی تعریف آلتنده طویلانه‌بیله‌جک قوتلر دکلدر ، و عینی علمک موضوعنه ادخال ایدیله‌مزلر . مثلاً بوتونلرلر آراسنده اقلیمه ، وضعیت جوغرافیایه عائد اولانلر و دوغریدن دوغرییه حیاتیات موضوعنه داخل اولدیغندن حیاتیات علمنده تدقیق ایدلمک لازم‌کلیر . حال بوکه قانونلرک ، حکومت شکللرینک و جمعیت داخلنده کی بوتون دیگر انسانلرک عمومی و شعورسز تاثیرلری اجتماعیه عائددر . و اجتماعیه عائد اولمنله برابر اجتماعی حادثه‌لرک تربیه‌نوعندن دکل ، صرف میخانیکی نوعندن در . دورقالم بولری آننه سوسیولوژیک معین قسملرنده اجتماعی سیجیوات : Ethologie sociale نامنی آلتنده مطالعه ایدیور . بو بحث اجتماعیاتک برشبه‌سنی تشکیل ایتکده در . خلاصه محیطدن کلن هر تاثیر ، محیطده اولان بیتن هر شی تربیه دکلدر .

اوحالده تربیه‌نی اجتماعی محیطدن کلن هر تاثیره تشمیل ایتمه‌یوب بشری و شعورلی فعللره حصر ایتلیز . حال بوکه اخلاق‌ده ، دین‌ده و بسجیه‌لر وارددر . اولرنده بشری و شعوری فعللدر . شو حالده تربیه دیدیکمز فعالیت طرز لریله دیکر لرینی تفریق ایدم‌جک دایما خصوصی بر سجه بولمق لازم‌کلیور . تربیه فعالیت و وجوده کلمک ایچون نه لازمدر ؟ اولامربی دینلن بر رشید ، ثانیاً بو رشیدک تاثیرینی آلاچق عجمی بر فرد . بوتون تربیه فعللرنده بو ایکی عنصر مطلقاً وارددر . بناءً علیه تربیه‌یه « رشیددن عجمی‌یه اولان بر تاثیر » دییه بیلیرز . فقط رشید ایله عجمی فردک موجود اولدینی هر یرده تربیه وارمیدر ؟ ... بوتون اشیا کی مرئی صفتنی طابیان انسانکده دیکر لرلی اوزرنده شعورسزجه تاثیری موضوع بحث اولابیلیر . اوزمان تربیه اولدی ، دییه‌میز . بر تاثیر وجوده کلشسه بیله بو اصل تربیه دیدیکمز تاثیر دکل ، هر کس و هر شیدن کله بیله‌جک اولان بر تلقیندر . بوکا تربیه دییه‌میز . چونکه تربیه

شعورلی، قصده مقرون و بر غایه ایچون در . بونک خارچنده وقوعه کلن تاثیرلر ایستر انسان طرفندن، ایستر دیگر موجودات طرفندن وجوده کنترلش اولسون، « تربیه ، اسمنی آماز . و بونوع تاثیرلر تربیه علمنک تدقیقه کیرمز ، بلکه حیاتیات و روحیاته عائد حادثه لر در . شوحالده تربیه رشید بر فردک رشید اولمایان بر فرده مقصده و غایه کوره مداخله سیدر . بو مقصد و غایه نه در ؟ هنوز اجتماعی حیاته آلیشماش اولان فردی بو اجتماعی حیاته آلیشیدیرمقدور . بو فعلده بر طاقم اجتماعی ملکلر سایه سنده خصوصی بر طاقم اصوللر واسطه سیله ، و بر تکنیقندن استفاده ایده رک ممکن اولور . شوحالده تربیه هنوز اجتماعی حیاته آلیشماش اولان عجمی فردلرک اجتماعی فردلر طرفندن بو حیاته آلیشیدیرمق مقصدیله اصولی دائره سنده اجتماعیه شدیرمه سی، بر طاقم اجتماعی ملکلرله تهجیزی دیکدر .

شیمدی بویه بر تعریفه داخل اولان حادثه لرده بر علمه موضوع اولمق طبیعتی موجود اولوب اولمادیغنی تدقیق ایده لم : اولاً بر علمک موضوعی اولان حادثه لرک اساسی شرطی نه در ؟ .. بو شرط آفاقی بر موجودیتی و خارجی حقیقی حائز اولمقدور . بوتون علملرک موضوعلری خارجی، حقیقی موجودلر در ، اعتباری کینی موجودلر دکلدرلر . تربیه حادثه لرنده بو حال واردر . بوتون بوتون طبیعت حادثه لری کبی ، انسانلرک علمندن ، تفکرندن اول دخی بر موجودیتیه صاحب درلر و فیزیکی، روحی عالمک موجودیتی کبی بر موجودیتیه طاشیمقدورلر . اونلر بزم کیفمز یا خود اراده مزله وجوده کلش اولمادقلری کبی بو کیف و اراده ایله حقیقلرکری دخی غائب ایتمزلر ! .. مادی و عضوی عالم کبی اجتماعی عالمده حقیقی بر طام اولدیغندن تربیه بو عالمک بر قسمی، بر جزئیدر . تربیه حادثه سی اجتماعی حادثه لرک بر صنفی در . ثانیاً بو حادثه لرک علم موضوعی تشکیل ایده بیلمه لری ایچون آرالرنده کافی درجه ده تجانس و مشابته اولماسی لازم کلیرکه تربیه حادثه لرنده بو شرطده واردر . تربیه حادثه لرینک معلوم و متکرر اولان اساسی عنصرلرندن دولایی عینی صنفه ، عینی مقوله یه داخل اولدیغنی کوردک . ثالثاً بو موضوعلرک بر علم تشکیل ایده بیلمه سی ایچون دیکر علملرندن هیچ برینک موضوعیه قاریشماماسی لازم کلیر . تربیه حادثه لرنده بو شرط دخی واردر . چونکه هیچ بر مادی عضوی و یا اجتماعی حادثه یوقدرکه تربیه نیک تعریفه داخل اولان حادثه لری احتوا ایده رک تدقیق ایدلش اولسون . او حالده دیه بیلیرز که تربیه حادثه لری مستقل بر علمه موضوع اولابیلیر . و بو علمی تاسیس ایتمک برامکاندر . بو امکانک تحققی نه صورتله اوله جق ؟ .. اولاً : تربیه نیک تعریفه داخل اولان حادثه لری جمع ایتمک و دیکر لرینی بو جامعه دن خارج برافق لازمدر . هانکی فعالیتر تربیه در ، هانکی لری تربیه دلددر ؟ تربیه حادثه لرینک نوعلری،

شکلری ، عنصرلری نەدن عبارتدر ؟ بوتون حادثهلری تحری ، مشاهدە و تثبیت ایتک لازمدر . بو حادثهلر ابتدائی جمعیتلرده اولدینی کی سادە جە منتشر اولمقاه قالماز ، بو کونکی جمعیتلرده اولدینی کی متعضی بر شکل آلییور . مکتب بو متعضی تربیە نیک ال مەم قسمیدر . مکتبک مادی تشکیلاتی ، قادروسی ، درس پروگراملری ، تدریس اصوللری ، تربیوی آیینلری ، عنعنەلری ، انضباطی ، کتابلری .. بونلر هب تربیە حادثهلری زمرە سەندندر . مع هذا تربیە حادثهلری منتشر ویا متعضی ، سادە جە تحقق ایدن عمللردن عبارت دکلدر . مەین بر جمعیتدە یاشایان مفکوروی قیەتلرده اوجمیتک حقیقت و شائیتدن خارج دکلدر . مفکورە دە حقیقی حیاتک بر محصولی ، بر تجامیسی در . اودە مەین سببلرلە وجودە کلیر و آفی موجودیتی واردر . بناء علیہ بر جمعیتدە تربیە نیک اعتیادلری کی مفکورە لرینی دە تدقیق ایتک لازم کلیر . و بو تدقیق مربی اسمنی طاشیایان بوتون رشیدلرە طائد اولمالیدر . آنا بابا ، حوجا ، اوستە ، ضابط کی . فقط بو حادثهلرک سادە جە تثبیتی بر علم تشکیل ایدە مز . بو حادثهلری ایضاح ایتک دخی لازمدر . بو مقصدە وارمق ایچون اولا حادثهلری کندی آرالرنده تصنیف ایتک لازم کلە جکلدر . مادامکە تربیە جمیتک بر تابیی در . یعنی بر جمیتک تربیە سی اونک دینی ، اخلاقی ، علمی و اقتصادی مؤسسەلرینە کورە دکیشیور ، اوحالە منطقیاً اجتماعی بنیە سی . باشقا اولان جمیتلرک دە تربیەلری باشقا اولمق و اجتماعی بنیەلری مشابە اولان جمیتلرک تربیە سیستملرنە مشابەت بولونمق لازم کلییور . ایشتە بوتون بو مشابە ، عینی اجتماعی بنیە منسوب جمعیتلرده تربیە سیستملرینە مخصوص اولان مشابەتلری تفریق و مغایرتلری طرد ایدە رک تربیەلرینک مشترک اولان سجهیلرینی بولمق ممکن در . بو مشترک وصفلرک هیئت مجموعە سی تربیە نیک انموذجلری اولاجقدر . فقط علمک وظیفە سی بونکله بیتمش اولماز ، بونو علمک ایضاحی دە لازمدر . یعنی نوعی تشکیل ایدن سجهیلری سبیلرینە ربط ایتک ایجاب ایدیور . بودە ایکی شکلدە : اولا هر تربیە نوعنە خاص اولان سجهیلر نە کی شرطلرە و مرادفلرە معلق در ، یعنی تربیە انموذجی ایله دیکر مترادف انموذجلر آراسندە نە مناسب و نە تساند واردر ؟ . ثانیاً هر انموذج ماقبلندە کی انموذجدن ناصل چیقە شددر ؟ .. بو صورتلە تربیە نیک حیات و تکاملنی اداره ایدن قانونلری ، معینتی کشف ایتمش اولاجفز . بو قانون و معینتلرک هیئت مجموعە سی مستقل بر اجتماعیات علمنک موضوعنی تشکیل ایدە جکلدر . اجتماعیاتدە دینی حادثهلری بر طرزە تفکرایدن علمە دینی اجتماعیات یا خود دینلر علمی دییورز ، اخلاقی حادثهلری تدقیق ایدن علمە دە اخلاقی

اجتماعیات یا خود اخلاق لر علمی دیورز. او حالده تربیوی حادثه لری تدقیق ایدن بو علمده تربیوی اجتماعیات : Sociologie de l'éducation یا خود تربیه لر علمی دیه بیلیرز .

شیمدی، بو صورتله تأسیس ایدمک اولان علمک موضوعی پداغوجیانک موضوعندن بوسبوتون آیری اولاجقدر . پداغوجیا ، اولق ویا اولمقده اولان برتربیه یی دکل، اولماسی لازم کئن ویا اولماسی طلب ایدیلن بر تربیه یی تدقیق ایدیوردی . حالبوکه تربیه علمی دوغریدن دوغریه اولمش ویا اولمقده اولان تربیه یی تدقیق ایدر . پداغوجیانک موضوعی پداغوقلرک آرزوسی، اشتیاقیدر . حالبوکه تربیه علمنک موضوعی ساده جه «واقع» در . موضوع بحث اولان امر، الک کری زمانلردن الک یکی زمانلره قدار بوتون زمان ومکانلرده ، بوتون محیطلرده ویرلش و ویرلمکده اولان تربیه نک برواقعه، آفاق بر موجود کبی،ینه آفاق بر صورتده تدقیق در . پداغوجیا پداغوقلرک قریحه سنده بولدینی تربیه صورتنک ، تربیه خیالنک وصفلرینی تثبیت ایدر . حالبوکه تربیه علمی حقیقتده ، عالم خارجیده ذاتاً موجود اولان تربیه واقعه سنک حقیقی وصفلرینی تثبیت ایدر . پداغوجیانک موضوعی استقبال اولدینی حالده بو علمک موضوعی ماضی وحال در . کرچه علمک تطبیقات عملیه سی واستقبال اوزرنده دخی فعالیتی واردر ، بوتون علملر برفه ویا خود بر صنعته منجر اولور ، بوفن و صنعتلرک وظیفه سی ایسه حالی اصلاح ایتمک واستقبالی حاضر لاقدر . فقط پداغوجیا ایله تربیه علمنک تطبیقاته تأثیرلری عینی صورتله اولماز . پداغوجیا اساساً بر علمک قطعی و تام تطبیقاتی دکلدر . دوغریدن دوغریه ممکن وطبیعی فرض ایدیلن بر استقبالک تمنیدر . حالبوکه تربیه ماضی وحالک مثبت بر صورتده تدقیقی نتیجه سنده جیقارلش اولان بر طاقم نتیجه لدر . تربیه علمنک وظیفه سی ماضی وحالده کی تربیه مؤسسه لرینک یا خود پداغوقلرک تنقیدی واونلر یینه دهامعقول وداها یکی اولدینی فرض ایدیلن دیکر لرینک قونیلماسی دکل در؛ بو علمک وظیفه سی بر دورک، حتی پداغوقلری داخل اولدینی حالده تربیه مؤسسه سی صرف اشیا وخارجی موجودلر کی بی طرفانه تدقیق ایتمک در . پداغوجیانک وپداغوقلرک طبیعتی اختلاللار اولق در . چونکه حکمت وجودلری اسکینسی یقوب یکینسی قویمق در ! . بونلر دوغریدن دوغریه عملی بر مجاهده نک اشیاقلرینی افاده ایدرلر . حالبوکه تربیه علمنک وظیفه سی - هر علم کبی - نه محافظه کار نه ده انقلابچی اولق ، ساده جه آفاق قالمق در . اوبزی بوتون پداغوقلرک اثرنده کورلدیکی کبی نه اسکی حقنده مطلق صورتده غیر ممنون یاپار ، نه ده استقبال حقنده مطلق صورتده نیکین قیلار ، وظیفه سی صرف

طبیعت اشیاى تدقیق و اونی اظهار ایتک اولدیغندن ماضی به عائد اوله رق محافظه ایدلمه سی لازم کان عنصر لر ایله استقبال ایچون نه تمی ایدم بیله جکدری بیلدیر .

تربیه علمنک موضوعی خارجی عالم اولدیغندن تدقیقاتی ده بوعالم اوزرنده یاباجقدر . بوتون اجتماعی علملر ایچون معلومات ماخذی اولان اتنوگرافیا و تاریخ ، تربیه علمی ایچون دخی ماخذ وظیفه سی کوره جکدر . هرا یکی تدقیق موضوعی جمعیت و مؤسسه لری در . تربیه علمی تربیه واقعه لرینه عائد اولان معلوماتی بوتدقیقلردن آلا جقدر . بناء علیه تربیه عالمی ایچون تربیه اتنوگرافیسی و تربیه تاریخی برنجی درجه ده احتیاجدر . فقط « تربیه تاریخی » دینجه « تربیه جیلرک تاریخی » آکلا شیلما ملیدر . چونکه تربیه تاریخی دیمک تاریخنده یاشامش فعلاً وجود بولش اولان تربیه لرک تاریخی دیمکدر . حال بوکه فن تربیه و پداغوجیا تاریخی دیدیکمز تاریخ ، اکثریا فعله عیناً انقلاب ایتمین تربیه فکر لرینک و نظریه لرینک تاریخی دیمکدر . بوعتبار ایله مثلاً قومپایره ، گز کبی مؤلفلرک فن تربیه تاریخلردن اجتماعاتک دوغریدن دوغری به استفاده سی موضوع بحث اولاماز . فقط دینله جک که اجتماعیات نظر نده تربیه جیلرک سیستم وجوده کتیرمش اولان انسانلرکده تدقیقه دیگر بر ماهیتی یوقیدر؟! . شبهه سز بوماهیت واردر ، فقط اجتماعاتک بویوک تربیه جیلرکده دقت ایدمک چکی جهت ، اونلرک فکر لری ، نظریه لری دکل ، بوفکر و نظریه لرینک بالذات جمعیت حیاتیه ، جمعیت تربیه سیله اولان مناسبتی ، تساندی در . اجتماعیات نظر نده تربیه سیستم لری و بوتون فلسفه سیستم لری اجتماعی بنیه ایله علاقه دار اولان برر واقعه در . بر فلسفه سیستمی نه قدار شخصی و اوریژینال بررؤیت افاده ایدر سه ایتسین ، هیچ بر زمان زماندن ، مکاندن مجرد ، منزوی برشی دکلدر . بالعکس روصو کبی اجتماعی حیاتک همه لرینی انانی سه زه نلری ده داخل اولدینی حالده ، بوتون فیلسوفلر و پداغوقلر زمانلرینک بعضی اشتیاق لرینه ترجمان اولمشلردر . زمانلرینک بعضی اجتماعی و تربیوی مفکوره لری بو آدمملرک اثر لریله بر شعور قازانمش و مؤسسه یه انقلابی میسر اولمشدر . بناء علیه اجتماعیات بو آدمملرک ظهور ، موفقیت و انهمانی ایضاحه چالیشیر . تربیه اجتماعاتی نظر نده ده بر رابله نک ، بر روصونک ، بر پستالوجیک ظهوری تصادفی دکلدر . بونلر ایضاحه دکر بر معینتی اولان حادثه لرندن در . هر علم کبی تربیه علمی ده بر کره تأسس ایدنجه تطبیقاتی و عمومی نتیجه لری اولاجقدر . علمک فایده سی طبیعتده کی معینت لری ، ایجاب و ضرورت لری کشف ایتک دکلدر ؟ شو حالده تربیه علمی تربیه نک جمعیتلر ایچون نه کبی ضرورت لری ، ایجاب لری و معینت لری احتوا ایتدیکنی ، تربیه نک تمولی نیچون پداغوقلرک کیفنه و سیستمه تابع اولمادینی اثبات ایدمک در .

حال بوکه تربیه علمنک تطبیقاتندن وجوده کله جک اولان تربیه فنی هر فن کبی طبیعت اوزرنده مؤثر و حاکم اولوق مقصدینه خدمتله مکلفدر . شو تقدیرده علمک کشف ایتدیکی ضرورتلر ، فنک آرادینی حریترلره ناصل تألیف ایدیله بیلیر ؟! . حقیقتده بویله برتناقض موجود دکلدیر . چونکه علمک بزه اوکرتدیکی ، جبر و شأمت دکل ، ساده جه معنیت و ضرورتدر . طبیعتده حادثه لک برطاقم قانونلره تابع و بوقانونلرک ضروری ماهیتده اولماسیله اولنری کندی اداره مزه تابع قیلوق تشبیهی قابل تألیفدر . طبیعت اوکر نیلدکجه اونی قوللایق خصوصسندگی اراده مزده قوت بولور . اکر بویله اولماسایدی فزیک و کیمیا تطبیقاتسز قالاجقدی . بوعلملرده اولدینی کبی اجتماعیات هر شعبه سنده اجتماعی علمی متعاقب برده اجتماعی صنعت ویا فن وجوده کتیرمک ممکندر . تعبیر دیکرله هر علم کبی اجتماعی علملرکده تطبیقاتی وارددر . مثلاً سیاسی اجتماعیاتک عملی نتیجه لری سیاست اولاجنی کبی ، تربیه علمنک تطبیقاتی ده علمی برپداغوجیا اولاجقدیر . داها دوغریسی اسکی پداغوقلرک تربیه غایه لری ، تربیه مؤسسه لری حقنده کی بوتون تقیدلری یرینه تربیوی اجتماعیاتک تطبیقاتی قائم اولاجقدیر . بو علمک برنجی عمومی فائده سی سالم و مرضی اولان حادثه لری بری برندن تفریق ایتک اولاجقدیر . عضوی حیاته اولدینی کبی اجتماعی حیاته ده مرضی حادثه لر وقوعه کله بیلیر . اجتماعیات تربیه مؤسسه سنه اصولی تطبیق ایدره ک بومؤسسهنک طبیعتی و سالم اولان حیاتی کشف ایدیه یله جکندن انسان مرضی وقوعاته قارشى متیقف بر موقع آلابیلیر . بوصورتله طبیعی حیاتک اسرافه و خسته لنمسنه مانع اولابیلیر . بوندن باشقا بالذات سالم اولان حیاتی تقویه ایتک امکاتی بخش ایدره جکدر . شویله که بر حیات ، بر جمعیت نه درجه سالم اولورسه اولسون دائماً ماضیسنک تأثیری آلتنده در . اسکی برحیاته عائد اولان مستحائله ریکی مفکوره نک انکشاف و تحلی سنه انکل اولورلر . بو اوزون مدت سورسه مرضی حال ظهور ایدر . اجتماعیات ماضی یی تدقیق سایه سنده تکاملک سیرخی کشف ایدیه یله جکندن ماضیه عائد اوله رق ازاله سی لازم کلن قیمتلر اوزرینه نظر دقتی جلب ایدر . بوصورتله یالکیز اجتماعی بنیه اوزرنده مؤثر اولمقله قالماز ، اک علمی بر تفکر اولدیغنده بوماهیتدن اولمایان تفکرلرله ده مجادله ایدره بیلیر ؛ خیالچیلرک ، موهومه جیلرک تحریکاتنه ، هر نوع فکر اختلافلرینه و بو اختلافلرکده کندنه کوره اجتماعی حیاته تولید ایدیه یله جکی اغتشاشلره مانع اولور .

بو علمی تأسیس ایچون مراجعت ایدله جک اصول بوتون اجتماعی علملرده اولدینی کبی آفاقی اصولدر . بو اصولک اجتماعی واقعه لرک تدقیقنه نه صورتله تطبیق ایدیه یله جکنی کوسترن

قاعدہ لری دور قایم « اجتماعیات اصولنك قاعدہ لری » ینہ دائر کتبا بنده موضوع بحث ایتشدر . دور قایمك بو توصیه لر بنه قیاساً تربیوی اجتماعیات تدقیقاتنده رعایت ایدلمه سی لازم كلن قاعدہ لری موضوع بحث ایدیورم :

برنجی قاعدہ : تدقیقاته باشلامه دن اول علمی بر صورتده وجوده کتیرلش اولمایان بوتون تربیه مفهوم لرندن ذهنی تجرید ایتمك لازمدر . کرچه بوتون اجتماعی حادثه لر کی تربیه حادثه سنك ده خارجی بر موجودیتی واردر . فقط بو حادثه لره قارشی وضعیتمز مادی جسملر قارشیدنده کی وضعیتمزك عینی دکلدر . مادی جسملر فکر وحس لر مزدن خارج بر موجودیتی جا زدر لر . حالبوکه اجتماعی حادثه لرك ترکیبی بشری تصور لر مز و حس لر مزله یوغورولمشدر ! اولنری خارجی موجود لر کی سر بستجه تدقیق موقعنده دکلز . بوموضوعلری عینی زمانده یاشامقده یز . اونك ایچون علمی مفهوم لرالده ایتك اوزره تدقیقنه باشلا یا جغمز بوموضوعلر حقنده ذاتاً علمی اولمایان فکر لر اولدن بری موجوددر . بو فکر لر ك تدقیقاتمك بی طرفلغی بوزماسی ممکندر . بوصورتله بر حقیقت علمی یرینه بر خیال علمی ، وبرایده ثولوزی وجوده کله جکدر !... شوصورتله تحلیل یا باحق یرده حقیقت حالده عندی بر ترکیب یا پمش اولورز . بوکی قبلی فکر لر یالکزد دینی ، اخلاقی وحقوقی تدقیقات ایچون بر انکل دکل ، تربیوی تدقیقات ایچونده بر انکلدر . تربیه بمشده ده علمی بر اصول قوللانیلمق سزین احضار ایدلش بر طاقم مفهوم لر واردر . مثلاً تربیه ، انضباط ، جزا ، اطاعت . . . کی بر جوق تعیر لر قوللانیورز که بولر حقنده اساساً مثبت دینیله بیله جك فکر مز بیله یوقدر . بوتون بو تعیر لر مزده حس لر مزك ، هیجانلر مزك ایزلری ، ملی وعائلی تلقیلر مزك عنصرلری واردر . دیگر جهندن عینی کله بی فرقنده اولمق سزین پك مختلف معنارده قوللانیورز . اکثر یا همیزك یاپدینی کی « تربیه » کله سی هم اصل تربیه بی یعنی رشیدلر ك بر غایه ایله یاپدق لری مداخله بی ، هم ده محیطك کلیشی کوزل تاثیر لریخی افاده ایدیور !... حالبوکه هر ایکی معنائك طبیعتی آیریدی . بو اختلاط داها بر جوق تشوشلر ك سائقی اولیور . علمك برنجی وظیفه سی هر شیدن اول علمی صورتده احضار ایدلمه مش اولان بو عندی مفهوم لری تبعید ایتك وقوللاندینی مفهوم لرك معناسنی تعیین وتحید ایلکدر . وبوجنندن غیر معین مفهوم لرك قوللانیلماسنه مجبوریت کورولدیکی زمانده ده صوك درجه احتیاطلی اوله رق قوللانیقدر . ده قارتك « علمی شبه » دیدیکی شی بودر . علمی شبه دن مقصد کندیسندن اول علم نامه قبول واستعمال ایدلش اولان بوتون مفهوم لرك قوتنول ایدلمه سیدر . بناء علیه علمی بر تربیه تدقیقاتنده یاپیلاجق برنجی ایش تربیه ، تدریس ، مکتب ، عمومی تربیه ،



خارجی بر موجودیت قازانمش اولاندر . مادی حادثه‌لرده اولدینی کجی اجتماعی حادثه‌لردهده بو خاصه واردر . چونکه اجتماعی حادثه‌لرده انفسی تمللرندن آریلوب خارجی شیلر کجی تجلی ایدرلر . اخلاقی ، حقوقی قاعده‌لر، ضرب مثلر ، آتا سوزلری ، صنعت مکتبلری، بشری جوغرافیا حادثه‌لری... کجی. بوموجودلرک فردی تلقیلردن آزاده ومستقل برر موجودیتی واردر. ایشته بودائی و خارجی وارلقدن استفاده ایدهرک تدقیق ومساحه‌لری ممکن اولور . فقط بو امکان تربیه تدقیقاتی ایچوند و واقع می‌در ؟ .. بونده شبهه یوقدر. چونکه بوتون بوقاعده‌لر، ضرب مثلر، آتا سوزلری وبشری جوغرافیا حادثه‌لری ، یالکزر اخلاقه، حقوقه مائد دکل، عینی زمانده تربیه، اخلاقی ، بدنی وفکری تربیه یوده مائدور. بناء علیه حقوقی و اخلاقی اجتماعیاتده اولدینی کجی تربیوی اجتماعیاتدهده اشیا اوزرنده تدقیق ایتک امکانی واردر. مثلاً برجمیتده تربیه نک قبیله نک بوتون فردلری طرفندن ویریلن منتشر برحرث شکنده اولماسیله داهامتکامل جمعیتلرده اولدینی کجی عینی تربیه نک برپایاس، برحوجا طرفندن ویریله سی آراسنده فرق واردر . شکله حاصل اولان بو فرقلر داهاساسلی، داهادرین برطاقم تحوللرک ظاهری مرادفلریدر . بو بنیوی خصوصیت روحی نوعدن دیگر خصوصیتلرک مرادفیدر . شو تقدیرجه تربیه سی منتشر و تربیه سی متمعی جمعیتلر دییه جمعیتلری اولایکی به آیرمق و متمعی لر اوزرنده تکرار تصنیفلر یایمق دوغریدر . تربیه نک خصوصی اللره تودییی دواملی و معضل بر تکاملک مبدأی در . بالاخره مربی لرک عینی زمانده دین کجی بر مؤسسه نک مأموری ایکن بوسبوتون مستقل بروضیته کله سی ومثلاً مسلکی تربیه نک اوستالردن مکتبلره انتقال ایتمه سی ، ینه بنیوی بر طاقم تحوللرک مرادفلریدر . بویله جه تربیوی تکاملده بوکجی آفاق و خارجی علامتلی یاقالایمق سایه سنده تربیه انموزجلرینی تثبیت ممکن اولاجقدر .

#### ۴ - تربیه و فرد

بو مشاهدله ر بزه تربیه نک اجتماعی بر مؤسسه اولدینغی و اجتماعی مؤسسه لرک آفاقیک، عمومیک، مجبرک و اضافیک صفترلنه اشتراک ایتدیکنی کوسته روور . بونتیجه پداغوجیانک قبول ایتدیکی معین اساسلره مغایردر. چونکه اونک آرادیی تربیه ، بوتون زمان و مکان قیدندن آزاده وهانکی دوره، هانکی جمیته مائد اولورسه اولسون بوتون انسانلره قابل تطبیق اولان عمومی ومطلق بر تربیه در. آرادیی بوتون بشریت ایچون قابل تطبیق بر نمونه

مسلكى ربه ، جزا ، مكافات ، قوه و قاسيون ... كې كليشى كوزل قوللا نيلمقده اولان بوتون تميرلرله اولان قوتورولى وبوكي تميرلرله قصايدىلن معنارلك ايكزلكه محل بر ايقاياجقى بر صورتده تحديديدر .

ايكنجى قاعده : تدقيقى ، معين ، مشترك وصفلرله بر صنفه داخل اولان حادثه لره حصر ايتمكدور . بونك ايچون هر شيدن اول تدقيقى موضوع اولان حادثه لرى تعريف ايتمك لازمكيدر . آفاقى بر تعريف نه صورتله ياپيلا بيلير ؟ آفاقى بر تعريف حقيقى حادثه لرى احتوا ايدن وبو حادثه لره اك اساسلى اك بنوى سجيهرلىر تئيت . ايدن بر تعريفهر . بناء عليه بويله بر تعريفك عالمى اولمايان تصورلر من ومفهوملر مزله هينچ بر علاقه سى بو قدر . بناء عليه بر تعريف موجوده كتيرير ركن دقت ايدمك نطقه ، عارضى ، وسطى اولان سجيهرله دائمى و بنوى سجيهرلىر تفريق ايدمك ايدمكدر . مثلاً تربيه حادثه سنى تعريف ايدوكن مراجعت ايدمك سجيهرلر تربيه فكريه ، تربيه بدنيه ، تربيه دينيه كې مختلف شكللرده كې حادثه لرك مشترك ، عيى زمانده اساسلى سجيهرلىر اولمق لازمدر . بو سجيهرلرله اشاوت ايدلدىكى اوزره بر رشيد ايله رشيد اولمايان بر فردك موجوديتى ورشيد طرفدن اجتماعى حياه انطباقه ايتديرمك خصوصنده كې مداخله سى در . بو سجيهرلىر حائز اولان بوتون بشرى فعللر تربيه در . شو صورتله محيطك واشيانك صرف ميخانيكى اولان وهوانك ، رطوبتك صرف عضوى اولان تاثيرلرى تعريف خارچنده بر ايقلمش اولاجقدر . فقط دينيله جك كه اشيانك بو ظاهرى علامتلىر اولنرك حقيقى تئرينى كوسترمك ايچون كافى مى در ؟ .. فقط آبرى آبرى نوعلره داخل اولان حادثه لرى بدايتده ظاهرى فرقلر نه كوره تصنيف ايتمكدن باشقا نه چاره وارد . بو تصنيف بر كره ياپيلدقن صوكرادر كه داهاتالى ، داهباطنى لر نه واصل اولمق ميسر اولور .

اوچنجى قاعده : احساسلى انفسى اولمق دن قورتارمق در ، بو تهلكدن ناصل قورتولملى ؟ .. اجتماعى ماديا تيجيلر ك مراجعت ايتدىكى آفاقىك واسطه لر نه مراجعتدن مستغنى قالماز . فزيك بسط رويت وقيد واسطه لرى ير نه آلترى ، و يازيچى آلترى قوي مشدر . اجتماعى تيجى ده بوكي واسطه لره مراجعت ايدمك بيلير . اجتماعى تيجينك نظر اعتباره آلاچنى و تصنيف ايدمك سجيهرلك يالكر محسوسى اولماسى كافى دكل ، بونلرك آفاقى بر موجوديتى اولماسى ده لازمدر . آفاقى اولمق ايچون انفسى لكدن قورتولمق لازمدر . تمير ديكرله آفاقى ، انفسى حالتلرله اختلاط ايتمه يه جك درجه ده اشيايه تبدل ايتمش ،

اکل ، بدنی ، فکری ، حسی ، اداره‌سی مکملاً تربیه ایدلش وحتی بوملک‌لری آراسنده توازن تأمین ایدلش اولان بر انساندر ...! پداغوجیانک تصویرخی چیزمک ایسته‌دیکی «تربیه‌لی آدم» نمونه‌سی بودر . پداغوجیا بو انسانک تخمخی فردک عضوی طبیعتنده بولدینی ایچوندرکه فردی بر فرد اوله‌رق تدقیق ایدن بر علمه مراجعت ایدیور . بو علم روحیات‌در . بو علم بزه حدذاتنده ترقی وتکمل تخم‌لریخی حائر اولان انسانک ترقی وتکمل اصول‌لریخی کوسته‌ره‌جکدر . حال‌بوکه فرده ذکا ، حس واراده کبی ملک‌لری تأمین‌ایدن ، کندی عضوی وراثتی دکدر ، فرد بو ملک‌لری جد‌دلرندن توارث ایتمز . زیرا بونلر اساساً غیرقابل توارث اولان ، چونکه معضلو نازک قازانچلردر . بوتون ملک‌لرک منشأی جمعیت حیاتیدر . انسان حال‌طبیعیده قالسایدی ، نه ذکاسی ، نه حسی ، نه ده اراده‌سی بویله تشکل ایده‌مزدی . بونلری برم روح‌مزده ایجاد ایدن جمعیت وجمعیتک تربیه دینیلن مؤسسه‌سیدر . فردی جمعیتک بدنی ، فکری ، و اخلاقی ملک‌لریله تجهیز ایتمک جمعیتک ، تربیه‌نک ، ونهایت مربی‌نک وظیفه‌سیدر . جمعیت اولماسایدی ، چوجوق بلکه یالکز سوق طبیعیلرینک اوتوماتیک فصالیتنه تابع اولاجق ، فقط هیچ بر زمان علم ، اخلاق ، ذوق‌کبی ملک‌لری قازاناما یا جقدی ، حیواندن فرقلی اولاما یا جقدی . دینیه‌جک‌که : فرد اساساً اجتماعی بر مخلوق دکلیدر ؟ فرد اساساً اجتماعی مؤسسه‌لرک کندی روحنده تأسسنه مستعد اوله‌رق یارادلش دکلیدر ؟ . و فردده بواجتماعیله شمه‌استعداد اولماسایدی قابل‌تربیه اولابیلر میدی ؟ «اساساً انسان یاوروسنده کی اجتماعی حیاته استعدادله مالک اولمایان حیوان یاورولری انسان کی تربیه ایدیه‌بیلیری ؟» . بو سؤالی صورمق باشقاء شو حقیقتی اشارت ایتمک باشقادر : انسانده کی فکری ، اخلاقی ، بدیی . دیدیکمز اجتماعی ثروت جمعیت سایه‌سنده بریکیمشدر ، دیمکه بزه قصد ایدیورز ؟ مقصد انسانک هر دورلو اجتماعیله قابیلندن محروم اولدینی ادعا ایتمک دکدر . بالعکس انسان بوتون دیگر حیوانلردن آیری اوله‌رق مستثنای درجه‌ده اجتماعیله شمه استعدادینه مالکدر . فقط بو استعداد یالکز باشنه هیچ بر شی افاده ایتمز . اونک بوتون معناسی معین بر جمعیت داخلنده تربیه ایدیه‌جک اولان بر فردک جمعیتک مدنیتی قبوله مستعد بر مخلوق اولماسندن عبارتدر . یوقسه یالکز باشنه قالان بر چوجوق دینه مستعد اولدینی حالده دیندار دکدر واولاماز . اخلاقه مستعد اولدینی حالده وظیفه صاحبی دکدر واولاماز . بو ملک‌لری قازانابیلیمک ایچون جمعیتی طرفندن معین تاثیرله

معروض قالماسی، ایشله نمه سی لازمدر. نته کیم صنعتکارک وجوده کتبردیکی هیکه نظر آچامور پک ابتدائی برمازمه در. چامورک السیقی ساییه سنده صنعت اوندن هرشی وجوده کتیره بیلیر دیمکدر. فقط کندی باشنه چامور هیچ بریدی افاده ایتمز. ایشته پداغوجیا بوتون نظریه لریخی تأسیس ایتمزدن اول انسانک طبیعتی حقنده فرقنده اولقمسزین قبل التجربی بر حکم ویریور: بو طبیعتک دین، اخلاق، علم، صنعت... کبی مؤسسهرلی احتوا ایتدیکنی قبول ایدیور و بونلرک نشو و نما بولماسی ایچون یالکیز اصوللرینک کشفی لازم کله جکنی فرض ایدیور. فضله اوله رق عینی طبیعتی، عینی ترقی و تکمیل سرمایه سنی بوتون انسانلر آره سنده مشترک ظن ایدیور. بو سبیدن دولای مختلف جمعیتلرک تربیه لری آراسنده کی فرقی تربیه حقنده کی فکرلرینک، انسانک طبیعتی حقنده کی علملرینک نقصانه حمل ایدیور!! وهر موجود تربیه سیستمی بونک ایچون تنقید ایدیور. بویه یاپارق پداغوجیانک واصل اولدینی مفکوره هر نوع جمعیت و محیطی قیدلردن، شخصیتدن آزاده مجرد، وین الملل بر آدام تصویریدر. حال بوکه حقیقت بزه بونک مثالی کوسته رمه یور، تاریخ و اتنوغرافیا بزه طبیعتده آدامک دکل، بلکه آداملرک موجود اولدیغی، جمعیتلره و جمعیتلرده کی خصوصی محیطلره آدام مفهومنک ده برلکده دیکشیدیکنی کوسته ریریور. آقایی اولان تدقیقاتمز آدام تعبیرینک مجرد بر مفهوم اولدیغی دکل، جمعیتک کوزل، ای، دوغری، مفهوملریله برابر سیاسی دیکشیدین تاریخی، جغرافی بر مخلوق، حقیقی موجود اولدیغی کوسته ریریور. ایشته بوتون جمعیتلرده کی تربیه مفکوره سی بو آدام خیالی تصویر ایدیور. جمعیتلرک یکی نسللرده خلق و ایجاد ایتدیکی انسانی انموزج ایشته بو آدامدر. آدامه بویه اضافی بر معنا ویرمه دجه جمعیتلرک تربیه لرنده کی تخالی آکلامق ممکن دکلتر. بر جمعیتک بوتون مؤسسهرلینه مربوط اوله رق یاشایان داها دوغریسی بوتون او مؤسسهرلرده یکی نسللردن طلب ایتدیکی صوک و صفرلرک و شرطلرک عکسندن عبارت اولان برغایه یی و بوغایه نک بوتون حیاته انطباق ایتمه سنی انسانلرک ضالاتیله ایضاح ایتمک ناصل ممکن اولور؟! بشری بر مؤحسه نک ایلک شرطی حقیقی بر طاقم احتیاجلری افاده ایتمه سیدر. اُک ابتدائی تلقی ایدیلن بر دینک بیه کندیسنه کوره بر حکمت وجودی، و حقیقی واردر. افاده ایتدیکی شی فردلرک فکری ویا لسانی ضالاتی دکل، بوتون بر جمعیتک احتیاجی، ضرورتیدر.. فائدا چوجوقلرمزه ویردیکمز اعتیادلرک ماهیتی بزم منفعت شخصیه مزه موافق ویا مغایر اولسون، دوغریدن دوغری به جمعیتک احتیاجی دکلدر؟ بدن، فکر، ذوق کبی

داهاز یادہ فردی خیالتمزہ و فردی استفادہ لرمزہ متوجہ اولان قوتلرمزی بالذات جمعیتلرمزہ مساعدہ سی و طلبی اوزرینہ اجرا ایتمہ یورمی یز ؟ فکری تربیہ نك بوتون جمعیتلر، ایچون وهر دورده عینی درجہده محسوس و محبر اولدیغنی کیم ادعا ایدہ بیلیر ؟ بوگونکی ملترلرڈہ تحصیل ابتدائینک مجبوری اولماسنه رغماً هنوز بو احتیاجی هیچ حس ایتمهین جمعیتلر حتی عینی جمعیتک ایچریسندہ مختلف محیطلر و زمره لر یوقیدر ؟ کیم بزه اوکر نك احتیاجنک تمامیلہ انسیاقی اولدیغنی ادعا ایدہ بیلیر ؟ بونک کبی تربیہ بدنیہ خصوصندہ کی قیمتلرمز تمامیلہ عضوی احتیاجلردن ایلری کلدیکی ناصل ادعا ایدیلہ بیلیر که بالذات بدنک ، فعالیت بدنیہ نك روحی ، باطنی انکشافه انکل اولدیغنی قبول ایدن دورلر واردر . دیگر جهتدن بدنک قوتی ، بدنک چویکلکی ، بدنک ظرافتی ... کبی وصفلر آیری جمعیتلرمز احتیاجنی افاده ایدن قیمتلردن باشقا برشی دکلدرد . بوتون تربیہ لر کبی بدن تربیہ سنکده محیطلہ برلکده دیکشیدیکی کوریورز . طبیعتک فعالیت بدنیہ نی ایجاب ایتدیرن بعض تمایللری تربیہ بدنیہ نك جمعیتلرہ برلکده دیکشه ن غایه لرینی ایضاح ایدہ میه جک درجہده مبهم و عمومیدر . . . بدن و فکر تربیہ سی کبی ذوق و صنعت تربیہ سی ده جمعیتلرمز احتیاجلرینی و فردلردن طلب ایتدیکی اعتیادلرک نوعی افاده ایدر . ذوق بدیی هر زمان هر یرده حرثی لازم اولان بر محصول تشکیل ایتمہ یور . حتی آتنه سیته سنک فردندہ آرادینی بدیی قابلیتلر اسبارطه سیته سی طلب ایتمہ یوردی . رقص ، موسیقی ، بلاغت احتیاجی ده هر جمعیت ایچون عینی درجہده دکلدی . شو حالده « صنعت غذای روحدر ، اک طبیعی بر احتیاجدر . تربیہ بدیمه انسانی حرثک اساسیدر ... » کبی حکملرک قیمتی سوق طبعیلرمز اعتباریلہ دکل ، محیطلرمزک احتیاجلرینه کورهدر . خلاصه اک فردی ملکه لرمزک بیلہ اجتماعی ضرورتلرله علاقہ سی واردر . بونلر اجتماعی تکاملک برر تابعلردن باشقه برشی دکلدرد . شو تقدیرجه فردک عضویتیلہ کتیردیکی استمدادلرک و تمایللرک ، تدقیقندن عبارت اولان بر علمک تربیہ مفکوره سنی کشف ایتمک خصوصندہ صلاحیتی موضوع بحث اولاماز . روحیات تربیہ غایه لرینی تعینندن عاجزدر . بوغایه لری وجوده کتیرن و فردلرینه نشر ایدن جمعیتدر . جمعیتلر و اجتماعی غایه لر ایسه آنجق جمعیت و اجتماعی غایه لر علمیلہ ، اجتماعیات ایلہ ایضاح ایدیلہ بیلیر : دیمک که ساده جه روحیاته استناد ایدن فقط اجتماعیاتی اہمال ایدن بر تربیہ فننک تربیہ غایه سی خصوصندہ جوابلر قالماسی ضروریدر .

تربیه فنی تربیه نك اصوللری حقندہ اولسون بزی تنویر ایدہ مزمی ؟ . . . بو فن

اصول و واسطه علمی ده اولامازی ؟ غایه لری تعین ایدن برغایه لر علمی اولماسین ، فردک نشوونماسی خصوصنده هانکی اصوللرک صالح اولدینی حقنده بر فکر و بره مزمی ؟ . . .

تربیه اصوللری بر طاقم عمللرک مجموعه سیدر . بونلرک باشلی باشنه هیچ بر موجودیتی یوقدر . زیرا معین اصوللر معین غایه لری تطمین ایچون بوغایه لره توجیه ایدلش اولان بشری حرکتلردن باشقه برشی دکلدر . بونلرک طبیعت اساسیه سی غایه لرینک کنه تابعدر . بناءً علیه دوغریدن دوغری به عضوی طبیعتله سوق طبعیلر و تمایل طبعیلرله علاقه سی دوغریدن دوغری به دکلدر . پداغو جیاده تجربی ، کشفی ، عیانی ... دیدیکمز اصوللرک چو جوقلرده کی مراق ، تجسس ، فعالیت کبی تمایللرنی تحریک ایتمه سی بالذات بوتما یلرلرک فعالیتنی جمعیت طلب ایتدیکندن در . بوکون وحشی بر جزا اولق اوزره تلقی ایتدیکمز دایا عک افاده ایتدیکی شی ، دونکی جمعیتک ضرورتلریدر . دایاق اجتماعی برسیستمه باغلی اوله رق پایدار اولایلمش و سیستمه میله برابر محو اولمشدر ! .. چو جوقلری آچلغه ، دایاق یرکن باغیر مامغه آیشدیران بر تربیه نك اسپارطه کبی خصوصی و محارب بر جمعیت خارچنده حکمت موجودیتی اولاماز بوکونکی آوروپا مکتبلرنده و بر درجه مشروطیتدن صوکر ا بزه رواج بولان تزیینی ، ابداعی رسم ، آل ایشی کبی تدریساتک صنایعده یاراتجی اولان بر مدنیتک ضرورتلردن باشقا معناسی یوقدر . بوتدریساتی ضروری قیلان ایلاک سائق چو جوقده کی ابداعی مخیله نك روحیاتیلر طرفندن کشفی دکلر ، بالذات جمعیتک نو نوعدن تخیله اولان شدتلی احتیاجیدر . تربیه نك واسطه سی ایله غدا سنک تساندینی بالخاصه مکتبلر ایله پروغراملر آراسنده کورمیلیرز . بر جمعیتک مکتبلری چو جوقلرینه خصوصی بر تربیه فکریه و یرن خصوصی محیطلردر . بو مکتبلرک نوعی ، عددینی ، انضباطلرینی ، پروغراملرینی تعین ایدن شی ، چو جوق روحی حقنده کی تقلیلر مز دکلدر ، بالذات جمعیتدر . جمعیت ایچریسنده کی صنفلر ، سیاسی ، اقتصادی صنفلر ، ویا مسلکلردر . ابتدائی ، تالی ، عالی دیدیکمز مکتبلر ابتدائی ، تالی ، عالی بر طاقم مسلکلرکدر . بر مملکتده صنایع مکتبلرینک ظهوری بالذات مملکتده تحصیله محتاج بر صناعتکار صنفنک موجودیتد دلالت ایدر . مکتبلرک هر ملتک تاریخنده معین دورلرده ظهور ایتیش اولماسی بالذات احتیاجلرینک مختلف آنلرده حس ایداش اولماسنددر . فی الواقع آوروپاده ابتدائیلرک ظهوری اون آلتنجی عصرده واقع اولمشدر . دارالفنونلرله عالی مکتبلر داها قرون وسطاده موجوددی . چو جوق باغجه لرینک ظهوری اون سکزنجی عصرده در . دارالمطبعینلرله تکنیک مکتبلر آنجق اون طقوزنجی عصرده ظهور ایده بیلدی .

بوكونكى مدنيتلار مکتبلىك داها متنوع ودها خصوصى شىكللىرىنى شاهد اولييور . بوتون  
 بومؤسسەلىك ظهورنده صفلىك، مىسلىكلىك ظهورى، تنوعى، برر مبدأ تشكىل ايدىيور . مثلاً،  
 نەردە ابتدائى درجەدە او قوم دىنى بر ضرورت اولمشە اورادە ابتدائى درجەدە دىنى مکتبلىر،  
 نەردە بوضرورت شەرى حیاتە انطباق ايچون حس ايدىليورسە اورادە شەر ونمونه مکتبلىرى  
 آچىلييور . نەردە نظرى و عملى صنعتكارلارە احتياج كوريله جىك درجەدە اقتصادى برانكشاف  
 اولمشە اورادە صنعتكار يتشديرن مىسلىك مکتبلىرى آچىلييور . نەردە صنعتكارلرى  
 طوبىلايان بر سرمايه و سرمايه دار تشكىل ايدرسە اورادە پاترونلرى يتشديرسە جىك بر ابتدائى  
 عاليه مکتبى آچىلييور . بوكون يىلە معاصر جمهوريتلارە برلكدە مکتبلىك جمهوريله شديكىنى  
 كورمە يورمى يز ؟ .. خلاصە ، بالذات جمعيت كى معارف مؤسسەلىرىنك دە بر بنه سى و بنوى  
 براستحاله سى وار . بو استحاله جمعيتك كنه موازى كيدىيور . اساساً جمعيتك افادە سندن ، عكسندن  
 باشقە برشى دكل ... ديمك اولور كه كرك مؤسسەلىرىشكندە ، كر كسە بومؤسسەلىر داخلىدە كى  
 اصوللر شكندە تربيه نك دائماً اجتماعى برماهيتى واردر . بر مىلكتك مکتبلىرندە تطبيق ايدىلن  
 پروگراملر ، اصوللر ، حتى بالذات بومکتبلىك عمومى بنه لرى جمعيتك تابى اولمقدن عبارت  
 اجتماعى روظيفه صاحبدلرلر . بواجتماعى روظيفه نى كشف ايدە جىك اولان يىنە اجتماعيات علميدر .  
 فقط بوتون بو حقيقتلردن صوكر ا بىقولوژى نك تربيه ايله علاقه سى اولما دىنى نتيجه سە  
 واصل اولما ليدر . اساساً بو علاقه موجود فقط اجتماعياتلە اولان علاقه سى جنس سندن  
 دكل ، آيرى جنس سندنر . شوبله كه اولاً تربيه حادثە سى ايكنى نقطە نظردن مطالعه ايديله بيلير :  
 برى تاريخى بر مؤسسە اوله رق : تربيه نك اصوللرى ، مىريلرى ، مفكورە سى اعتباريله كه  
 صرف تاريخى و اجتماعى بر تدقيقك موضوعيدر . ديكرى روحى بر فعل اوله رق : تربيه نك  
 فردك روحى اوزرندە كى تاثيرلرى اعتباريله كه صرف روحى و بىقولوژيائى بر تدقيقك  
 موضوعى در . فردى روضحه اجتماعى روح كى بر طبعيتدر . كندينه مخصوص ضرورتلرى  
 منيتلرى واردر . گورمك ، دويمق ، آكلامق ، اونوتمق ، حركت ايتمك . . . . كى .  
 عضوى ، روحى فعللر من تصادفى و سببىز دكلدر . بونلر كدە تابع اولدىنى قانونلر واردر .  
 بو قانونلرى كشف ايله اوغراشان علم ، رويات در . ايشته اجتماعياتك موضوعى جمعيتلر ،  
 حال بو كروحياتك موضوعى فردلدر . اجتماعيات جمعيتلر ك مؤسسەلىرى آراسندە كى مشابھتلىرى  
 آراشديرر و اونلرى ايضاحه چاليشير . رويات بالعكس فردى روحلر آراسندە كى مشابھتلىرى  
 آراشديرر و ايضاحه چاليشير . اجتماعيات بو ايضاحى اجتماعى بنويات واسطە سيلە يعنى جمعيتلر ك طرز

تشکل و تساندنن بحث ایده رک ایضاح ایدر. روحیات بوايضاحنی دماغک و عضویتک طرز تشکل و تساندیله ایضاحه جالیشیر. برنده ایضاحلرک محوری اجتماعی بنیه، دیگرنده عضوی بنیه در. هرایکی بحث علم اولغله برابر موضوعلری آیریدر. حال بوکه تربیه فعلنده هرایکی علمک موضوعی قاریشمقده در.

تربیه نك عائذ اولدینی جمعیت نه قادر ابتدائی ویا نه قادر عالی اولورسه اولورسه تربیه اولق ایچون فردك روحی لازمدر. جمعیتك روحی فردلرک روحنده و فردلرک روحی واسطه سیله تجلی ایدر. بوروخلر خارچنده آبدلرک، قانونلرک جانلی بر موجودیتی یوقدر. حال بوکه مثلاً ابوین ویا خوجالر طرفندن یاپیلان واک معناسز ظن ایدیله بیلن بر فعل و عملک زمانک تربیه مفکورهمسی و تربیه موسسه سیله بر مناسبتی واردر. حال بوکه حادثه لرک طبیعی آیری اولدیفندن آیری ایکی علمه موضوع تشکیل ایدیور. خلاصه تربیه نك اجتماعاتی تربیه نك روحیاتله اکمال ایدلک لازم کلیر. تربیه نك روحیاتنده دقت ایدیله جک مهم نقطه شودر: تربیه فردده وجوده کلن بوتون روحی فعللری موضوع بحث ایتیز. تربیه رشید بر فردك رشید اولمایان بر فرد اوزرینه اجتماعی حیاته انطباق ایتدیرمک قصدیله و معین غایه یه کوره یابدینی تأثیرلردر. او حالده تربیه نقطه نظرندن روحیاتك تحقیقینه اگ چوق محتاج اولدیغمز قسمی انسانک انسان تأثیریله نه صورتله معین اعتیادلری قازانا بیلدیکی در. شو حالده چو جوغنی رشیددن آیران سجیه لر نه لردر؟ چو جوغک حافظه سی، فکرلری، لسانی، حسلری، ناصل تشکل ایدیور؟ خصوصیه بو باده مربی نك مدخاله سی ناصل وجوده کلش اولیور. ونه دن عبارتدر؟ بحثلرینه آیریمجه مربی نك روحیاتی ده علاوه ایدیلر سه تربیه نك روحیاتی وجوده کلیر. شو حالده اجتماعیات و روحیات علملرینک تربیه یه تطبیقی نتیجه سنده تأسس ایده جک اولان تربیوی اجتماعیات و تربیوی روحیات هر هانکی عملی نظریه ایچون حقیقی مبدأل و وظیفه سنی کوره جکلردر. چونکه تربیه ساحه سنده کی هر هانکی تنقید و تطبیقات ایچون مثبت اساس یالکیز بوا یکی علمده بولونابیلیر. حال بوکه اسکی پداغوجیا اجتماعیاته استناد ایتمه بور. روحیاته ایسه قسماً استناد ایدیوردی. حقیقی بر پداغوجیا ایسه قسماً اجتماعیاتدن قسماً ده روحیاتدن مبدأل آلهرق تام و مشخص بر صورتده تأسس ایده بیلیر. بویله بر بحثک سجیه سی علم کی آفاقی اولق دتل، بلکه علمی اولان هر فن کی مفکوره جی اولمقدیر. بو نوعدن بر تفکرک علمله صنعتکار یعنی اصل مربی آراسنده بر واسطه نقلیه اولمقدن عبارت مهم بر رولی واردر.